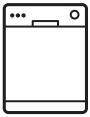
ESF4520LOX
ESF4520LOW



BG	Съдомиялна машина	Ръководство за употреба	2
CS	Myčka nádobí	Návod k použití	26
ET	Nõudepesumasin	Kasutusjuhend	47

Electrolux

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА СИГУРНОСТ....3
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА СИГУРНОСТ....4
3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА.... 6
4. КОМАНДНО ТАБЛО 7
5. ПРОГРАМИ....8
6. НАСТРОЙКИ....9
7. ОПЦИИ....12
8. ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА....13
9. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА.... 14
10. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ.... 16
11. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ.... 18
12. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ....20
13. ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ.... 24

МИСЛИМ ЗА ВАС

Благодарим ви, че закупихте уред от Electrolux. Избрахте продукт, който носи със себе си десетилетия професионален опит и нововъведения. Оригинален и стилен, той е създаден с мисъл за вас. Така че, когато и да го използвате, можете да сте сигурни, че ще получите невероятни резултати по всяко време.
Добре дошли в Electrolux.
Посетете нашия уебсайт, за да:

Получите полезни съвети, брошури, отстраняване на неизправности, сервизна информация:
www.electrolux.com/webselfservice

Регистрирате своя продукт за по-добро обслужване:
www.registerelectrolux.com

Купите аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за вашия уред:
www.electrolux.com/shop

ГРИЖИ ЗА КЛИЕНТА И ОБСЛУЖВАНЕ

Препоръчваме използването на оригинални резервни части.
Когато се свързвате с нашия оторизиран отдел "Обслужване", трябва да имате под ръка следната информация: Модел, PNC (номер на продукт), сериен номер.
Информацията можете да намерите на табелката с данни.

Предупреждение / Внимание-Важна информация за безопасност

Обща информация и съвети

Информация за опазване на околната среда

Запазваме си правото на изменения.

1. ⚠ ИНФОРМАЦИЯ ЗА СИГУРНОСТ

Внимателно прочетете предоставените инструкции преди инсталиране и употреба на уреда. Производителят не носи отговорност за неправилно инсталиране и употреба, предизвикани от неправилно използване. Винаги запазвайте инструкциите с уреда за бъдещи справки.

1.1 Безопасност за децата и хората с ограничени способности

- Този уред може да бъде използван от деца над 8 годишна възраст, както и лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и възможните рискове.
- Не позволявайте на децата да си играят с уреда.
- Пазете всички препарати далеч от деца.
- Пазете децата и домашните любимци далече от вратата на уреда, когато е отворена.
- Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца, ако не са под наблюдение.

1.2 Общи мерки за безопасност

- Този уред е предназначен за употреба в домашни условия и подобни приложения като:
  - селскостопански къщи; кухненски зони за персонал в магазини, офиси и други работни места;
  - от клиенти в хотели, мотели, места за отдих и други места за живеене.
- Не променяйте спецификациите на уреда.
- Работното водно налягане (минимум и максимум) трябва да е между 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (Mpa)

- Спазвайте максималният брой от 9 места за настройка.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, оторизиран сервизен център или лица със сходна квалификация, за да се избегне опасност.
- Всички ножове и прибори с остри върхове трябва да се поставят в кошничката за прибори с острите върхове надолу или в хоризонтално положение.
- Не оставяйте вратичката на уреда отворена без наблюдение, за да не се допусне препъване в нея.
- Преди поддръжка изключете уреда и извадете щепсела на захранването от контакта на ел. мрежата.
- Не почиствайте уреда чрез водна струя или пара.
- Вентилационните отвори в основата (ако са налични) не бива да бъдат възпрепятствани от килим.
- Този уред трябва да се свърже към водопровода посредством предоставения нов комплект маркучи. Старият комплект маркучи не трябва да се използва повторно.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА СИГУРНОСТ

2.1 Инсталиране

- Премахнете цялата опаковка.
- Не монтирайте или използвайте повредени уреди.
- Не инсталирайте и не използвайте уреда на места, където температурата е под 0 °C.
- Спазвайте инструкцията за монтаж, приложена с уреда.

2.2 Свързване към електрическата мрежа

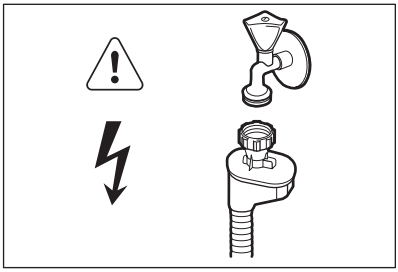
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Риск от пожар и токов удар.

- Уредът трябва да е заземен.
- Уверете се, че информацията за електричеството от табелката с данни съответства на електрозахранването. В противен случай се свържете с електротехник.
- Винаги използвайте правилно инсталиран, защитен от удари контакт.
- Не използвайте разклонители и удължителни кабели.
- Внимавайте да не повредите захранващия щепсел и захранващия кабел. Ако захранващият кабел трябва да бъде подменен, това трябва да бъде извършено от нашия оторизиран сервизен център.

- Включете захранващия щепсел към контакта единствено в края на инсталацията. Уверете се, че щепселът за захранване е достъпен след инсталирането.
- Не дърпайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела.
- Уредът съответства на Директивите на Е.Е.С.
- Само за Обединеното кралство и Ирландия. Уредът има захранващ кабел с мощност 13 ампера. Ако е задължително да се смени предпазителя на щепсела, използвайте предпазител: 13 amp ASTA (BS 1362).

2.3 Водно съединение

- Не повреждайте маркучите за вода.
- Преди да свържете уреда към нови тръби или такива, които не са били използвани дълго време, оставете малко вода да потече по тях, докато бъдат чисти.
- Когато използвате уреда за първи път, се уверете, че няма течове.
- Маркучът за подаване на вода има предпазен вентил и обшивка с вътрешен захранващ кабел.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Опасно напрежение.

- Ако маркучът за подаване на вода е повреден, незабавно изключете щепсела от контакта. За подмяна на маркуча за подаване на вода се свържете с оторизирания сервизен център.

2.4 Употреба

- Не сядайте и не стъпвайте върху отворената вратичка.
- Препаратите за съдомиялни машини са опасни. Следвайте инструкциите върху опаковката на перилния препарат.
- Не поглъщайте и не използвайте за други цели водата от уреда.
- Не изваждайте съдовете от уреда, докато програмата не приключи. По съдовете е възможно да има препарат.
- Уредът може да изпусне гореща пара, ако отворите вратичката по време на програма.
- Не поставяйте запалителни материали или предмети, които са напоени със запалителни материали, в уреда, в близост до него или върху него.

2.5 Сервиз

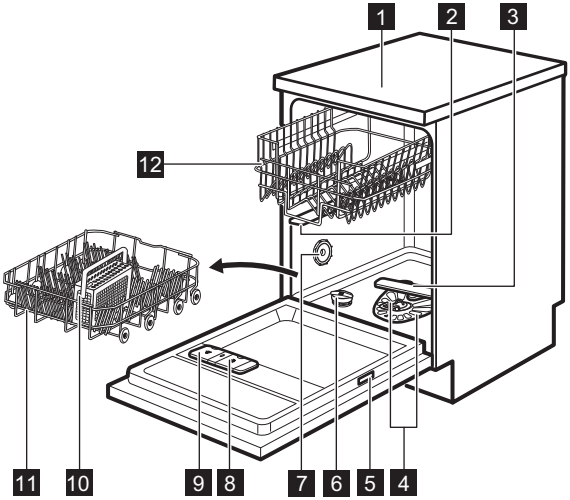
- Свържете се с оторизирания сервизен център за ремонт на уреда. Препоръчваме използването само на оригинални резервни части.
- Когато се свържете с оторизирания сервизен център, уверете се, че имате следната информация на разположение на техническата пластина.
  Модел :
  PNC (номер на продукт) :
  Сериен номер :

2.6 Изхвърляне

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Риск от нараняване или задушаване.

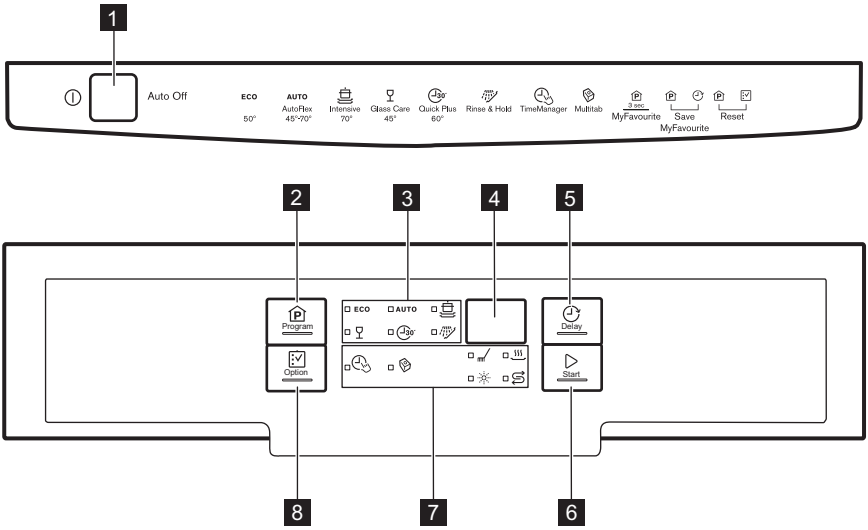
- Изключете уреда от електрозахранването.
- Отрежете захранващия кабел и го изхвърлете.
- Отстранете ключалката на вратичката, за да не могат деца и домашни любимци да се заключат в уреда.

3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА



1 Работен плот
2 Горно разпръскващо рамо
3 Долно разпръскващо рамо
4 Филтри
5 Табелка с данни
6 Резервоар за сол
7 Отдушник
8 Отделение за препарат за изплакване
9 Отделение за препарати
10 Кошничка за прибори
11 Долна кошница
12 Горна кошничка

4. КОМАНДНО ТАБЛО



1 Бутон за вкл./изкл.
2 бутон **Program**
3 Индикатори на програмите
4 Екран
5 бутон **Delay**
6 бутон **Start**
7 Индикатори
8 бутон **Option**

4.1 Индикатори

Индикатор	Описание
	Фаза на миене. Светва, когато се изпълнява фазата на измиване.
	Фаза на сушене. Светва, когато се изпълнява фазата сушене.
	Multitab индикатор.
	Индикатор за соли. Той не свети докато се изпълнява програмата.
	Индикатор за препарат за изплакване. Той не свети докато се изпълнява програмата.
	TimeManager индикатор.

5. ПРОГРАМИ

Програма	Степен на замърсяване Тип зареждане	Фази на програмата	Опции
ECO 1)	• Нормално замърсяване • Чинии и прибори	• Предварително измиване • Миене 50 °C • Изплаквания • Изсушаване	• TimeManager • Multitab
AUTO 2)	• Всички • Чинии, прибори, тенджери и тигани	• Предварително измиване • Миене от 45 °C до 70 °C • Изплаквания • Изсушаване	• Multitab
3)	• Силно замърсяване • Чинии, прибори, тенджери и тигани	• Предварително измиване • Миене 70 °C • Изплаквания • Изсушаване	• TimeManager • Multitab
	• Нормално или леко замърсяване • Фини чинии и стъклени чаши	• Миене 45 °C • Изплаквания • Изсушаване	• Multitab
30′ 4)	• Пресни замърсявания • Чинии и прибори	• Миене 60 °C или 65 °C • Изплаквания	• Multitab
5)	• Всички	• Предварително измиване	

1) С тази програма може да постигнете най-ефективно използване на вода и електроенергия за нормално замърсени чинии и прибори. (Това е стандартна програма за изпитателни лаборатории).

2) Уредът усеща степента на замърсяване и количеството предмети в кошнички. Той автоматично настройва температурата и количеството на водата, консумацията на енергията и времетраенето на програмата.

3) Тази програма има фаза за изплакване при висока температурата за по-добри резултати на хигиена. По време на фазата на изплакване температурата остава 70 °C поне за 10 минути.

4) С тази програма може да миете съдове и прибори, замърсяванията по които са още пресни. Постига добри резултати от измиването за кратко време.

5) С тази програма можете да извършвате бързо изплакване на съдове, за да предотвратите натрупването на остатъци от храна и неприятни миризми в уреда. Не използвайте миещ препарат с тази програма.

5.1 Данни За потреблението

Програма [1]	Вода (л)	Електроенергия (kWh)	Времетраене (мин)
ECO	9.5	0.789	225
AUTO	6 - 11	0.5 - 1.2	40 - 140
	11 - 13	1.3 - 1.4	140 - 160
	11 - 12	0.7 - 0.8	70 - 80
30'	8	0.8	30
	4	0.1	14

[1] Налягането и температурата на водата, различията в електрозахранването, опциите и количеството съдове могат да променят стойностите.

5.2 Информация за изпитателни лаборатории

За цялата необходима информация относно изпълнението на теста, изпратете имейл на адрес:

info.test@dishwasher-production.com

Напишете PNC (номер на продукт), който се намира на табелката с данни.

6. НАСТРОЙКИ

6.1 Режим за избор на програми и потребителски режим

Когато уредът е в режим за избор на програми, можете да зададете програма и да въведете потребителския режим.

В потребителски режим могат да се променят следните настройки:

- Нивото на омекотителя на вода съгласно твърдостта на водата.
- Активацията или деактивацията на звуковия сигнал за край на програмата.
- Активацията или деактивацията на дозатора за препарат за изплакване, когато желаете да използвате опцията Multitab без препарат за изплакване.

Тези настройки ще бъдат запаметени докато не ги промените отново.

Как да зададем режим за избор на програма

Уредът е в режим за избор на програми, когато програмният индикатор ECO е включен и екранът показва времетраенето на програмата.

Когато активирате уреда, обикновено той е в режим за избор на програма. И все пак, ако това не стане, можете да зададете режима за избор на програма по следния начин:

Натиснете и задръжте едновременно **Program** и **Option**, докато уредът влезе в режим за избор на програма.

6.2 Омекотител за вода

Омекотителят за вода премахва минералите, които имат вреден ефект върху резултатите от измиване и върху самия уред.

Колкото по-високо е съдържанието на тези минерали, толкова по-твърда е водата. Твърдостта на водата се измерва в еквивалентни скали.

Омекотителят трябва да се регулира в съответствие с твърдостта на водата във вашия регион. Вашата водоснабдителна компания може да ви информира каква е твърдостта на водата във вашия регион. Важно е да зададете правилното ниво на омекотителя за вода, с цел осигуряване на добри резултати при миене.

Твърдост на водата

Немски градуси (°dH)	Френски градуси (°fH)	mmol/l (милимол/литър - международна единица за твърдост на водата)	Градуси по Кларк	Ниво на омекотител за водата
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 **1)**
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 **2)**

1) Фабрична настройка.

2) Не използвайте сол на това ниво.

Ако използвате мулти таблетки съдържащи сол и твърдостта на водата е по ниска от 21°dH, може да нагласите най-ниското ниво на омекотяване на вода. То деактивира индикатора за презареждане на сол.

Ако използвате обикновен препарат или мулти таблетки без сол, нагласете подходящото ниво на твърдост на водата, за да запазите активен индикатора за презареждане на сол.

Задаване на нивото на омекотителя на водата

Уредът трябва да бъде в режим за избор на програми.

1. За да въведете потребителския режим, натиснете и задръжте едновременно **Delay** и **Start**, докато индикаторите **ECO**, **AUTO** и започнат да премигват и екранът остане празен.
2. Натиснете **Program**.

- Индикаторите AUTO и угасват.
- Индикаторът ECO продължава да мига.
- На дисплея се извежда текущата настройка: напр. 5 L = ниво 5.

3. Натиснете **Program** неколкократно, за да промените настройката.
4. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да потвърдите настройката.

6.3 Дозатор за препарат за изплакване

Препаратът за изплакване помага на съдовете да изсъхнат без следи и петна.

Препаратът за изплакване се отделя автоматично по време на фазата с горещо изплакване.

Използване на препарат за изплакване и комбинирани таблетки

Когато активирате опцията Multitab, дозаторът продължава да отделя препарат за изплакване. Можете да деактивирате дозатора за препарат за изплакване. В този случай е възможно резултатите от изсушаването да са незадоволителни.

При деактивиран дозатор за препарат за изплакване, индикаторът на препарата за изплакване е винаги изключен.

Как се изключва отделението за препарата за изплакване

Уредът трябва да бъде в режим за избор на програми.

1. За да въведете потребителския режим, натиснете и задръжте едновременно **Delay** и **Start**, докато индикаторите ECO, AUTO и започнат да премигват и екранът остане празен.
2. Натиснете **Option**.
   - Индикаторите ECO и угасват.
   - Индикаторът AUTO продължава да мига.
   - На дисплея се извежда текущата настройка.
     – 1 d = активиран дозатор за препарат за изплакване.
     – 0 d = деактивиран дозатор за препарат за изплакване.
3. Натиснете **Option**, за да промените настройката.
4. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да потвърдите настройката.

6.4 Звукови сигнали

Звуковите сигнали се включват при наличие на неизправност на уреда. Тези звукови сигнали не могат да бъдат деактивирани.

Звуков сигнал прозвучава и когато програмата завърши. По подразбиране зуковият сигнал е деактивиран, но е възможно да се активира.

Как се активира звуков сигнал за край на програма

Уредът трябва да бъде в режим за избор на програми.

1. За да въведете потребителския режим, натиснете и задръжте едновременно **Delay** и **Start**, докато индикаторите ECO, AUTO и започнат да премигват и екранът остане празен.
2. Натиснете **Delay**
   - Индикаторите ECO и AUTO угасват.
   - Индикаторът продължава да мига.
   - На дисплея се извежда текущата настройка:

– 0b = Звуковият сигнал е изключен.
– 1b = Звуковият сигнал е включен.

3. Натиснете **Delay**, за да промените настройката.
4. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да потвърдите настройката.

6.5 MyFavourite

С тази опция можете да зададете и запазите програмата, която искате да виждате по-често.

Могат да се запаметят до 1 програми. Всяка настройка отменя предишната.

Как да зададем програма MyFavourite

Натиснете и задръжте **Program** , докато индикаторите на съответната програма MyFavourite и опции светнат.

Дисплеят показва продължителността на програмата.

Как да запаметим програмата MyFavourite

1. Задайте програмата, която искате да запаметите

Също така, заедно с програмата можете да зададете и приложимите опции.

2. Натиснете и задръжте едновременно **Program** и **Delay**, докато индикаторите на програмата и опциите започнат да премигат в продължение на няколко секунди.

7. ОПЦИИ

Желаните опции трябва да се активират всеки път преди стартиране на програмата.
Не е възможно активиране или деактивиране на тази функция, докато програмата работи.

Не всички опции са съвместими една с друга. Ако сте избрали несъвместими опции, уредът автоматично ще деактивира една или повече от тях. Няма да се изключат единствено индикаторите на все още активните опции.

7.1 Multitab

Активирайте тази опция, когато използвате комбинирани таблетки, интегриращи функциите на солта, препарата за изплакване и препарата за измиване. Възможно е също така да съдържат други почистващи или изплакващи вещества.

Тази опция деактивира отделянето на сол. Индикаторът за сол не се включва.

С тази опция времетраенето на програмата се удължава, с цел подсилване на резултатите при миене и изсушаване, при ползване на комбинирани таблетки.

Multitab не е постоянно активна опция и трябва да се избира за всеки цикъл.

Как да активирате Multitab

Настинете **Option**, докато индикатора се включи.
Ако опцията не е приложима за програмата, индикаторът не се включва или премигва бързо за няколко секунди и след това се изключва.
Дисплеят показва новото времетраене на програмата.

7.2 TimeManager

Тази опция увеличава налягането и температурата на водата. Фазите на измиване и сушене са по-кратки.

Общата продължителност на програмата намалява с приблизително 50%.

Резултатите от измиването са същите както при програма с нормално времетраене. Резултатите от сушенето могат да намалеят.

Как да активирате TimeManager

Настинете **Option**, докато индикаторът ⏲ се включи.
Ако опцията не е налична за тази програма, съответният индикатор не светва или започва да премигва бързо в продължение на няколко секунди, след което се изключва.
На дисплея е показано новото времетраене на програмата.

8. ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА

1. **Уверете се, че зададеното ниво на омекотителя за вода съответства на твърдостта на водоснабдяването. Ако не съответства, можете да регулирате нивото на омекотителя за вода.**
2. Напълнете резервоара за сол.
3. Напълнете отделението за препарат за изплакване.
4. Отворете крана за вода.
5. Стартирайте програма, за да премахнете всички остатъци, които може да са в уреда. Не използвайте миялен препарат и не зареждайте кошничките.

Когато стартирате програма, са необходими до 5 минути за презареждане на смолата в омекотителя за вода. Изглежда уредът не работи. Фазата за миене стартира само след приключване на процедурата. Процедурата се повтаря периодично.

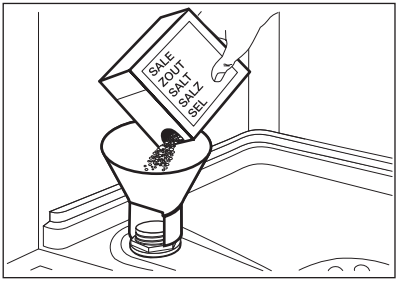
8.1 Резервоар за сол

ВНИМАНИЕ!
Използвайте само сол, специално създадена за съдомиялни машини.

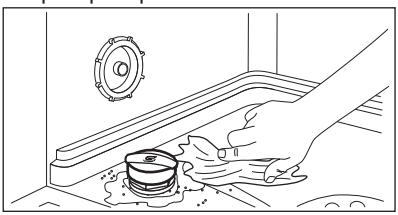
Солта се използва за презареждане на смолата в омекотителя за вода и за гарантиране на добри резултати при измиване във всекидневната употреба.

Как да заредите резервоара за сол

1. Завъртете капачката на резервоара за сол обратно на часовниковата стрелка и я извадете.
2. Поставете 1 литър вода в резервоара за сол (само първия път).
3. Напълнете резервоара за сол със сол за съдомиялна машина.



4. Почистете солта около отвора на резервоара за сол.

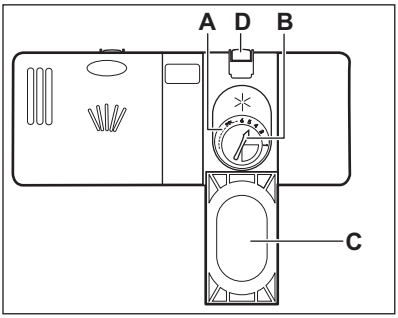


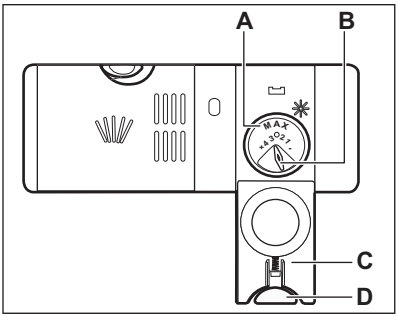
5. Завъртете капачката на резервоара за сол обратно на

часовниковата стрелка, за да го затворите.

Докато пълните резервоара за сол, от него могат да излязат вода и сол. Риск от корозия. За да предотвратите това, след като напълните резервоара за сол, стартирайте програма.

8.2 Как се пълни отделението за препарата за изплакване





ВНИМАНИЕ!
Използвайте само препарата за изплакване, специално създаден за съдомиялни машини.

1. Натиснете бутона за освобождаване (**D**), за отворите капака (**C**).
2. Излейте препарата за изплакване в дозатора (**A**), докато течността достигне максимално ниво.
3. Отстранете излишния препарат за изплакване с абсорбираща кърпа, за да предотвратите образуване на прекалено много пяна.
4. Затворете капака. Уверете се, че бутонът за освобождаване е застопорен на място.

Можете да завъртите селектора на освободеното количество (**B**) между положение 1 (най-малко количество) и положение 4 или 6 (най-голямо количество).

9. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

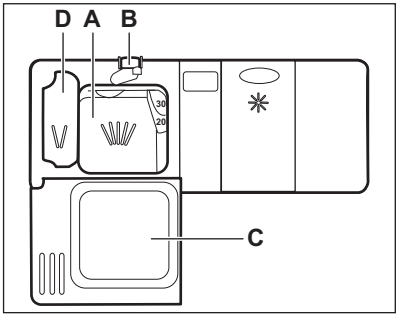
1. Отворете крана за вода.
2. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да включите уреда.

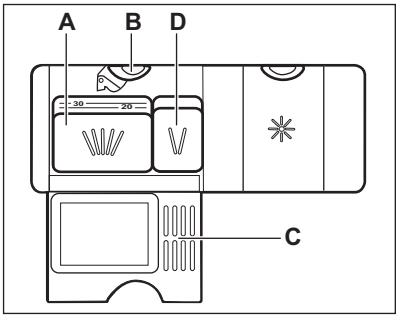
Уверете се, че уредът е в режим за избор на програма.

- Ако индикаторът за сол свети, напълнете резервоара за сол.
- Ако индикаторът за препарат за изплакване свети, напълнете отделението за препарата за изплакване.

3. Заредете кошничките.
4. Добавете миещ препарат. Ако използвате комбинирани таблетки, активирайте опцията Multitab.
5. Задайте и стартирайте правилната програма за вида зареждане и степента на замърсяване.

9.1 Използване на миялния препарат





1. Натиснете бутона за освобождаване (**B**), за отворите капака (**C**).
2. Сложете препарата под формата на прах или таблетки в отделението (**A**).
3. Ако програмата е с фаза за предварително миене, поставете малко количество миялен препарат в отделението (**D**).
4. Затворете капака. Уверете се, че бутонът за освобождаване е застопорен на място.

9.2 Настройка и стартиране на програма

Функцията Auto Off

Тази функция намалява консумацията на енергия като автоматично деактивира уреда, когато не работи.

Функцията започва да работи:

- 5 минути след приключване на програмата.
- След 5 минути, ако програмата не е стартирала.

Стартиране на програма

1. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да включите уреда. Уверете се, че уредът е в режим за избор на програма.
2. Затворете вратичката на уреда.
3. Натиснете **Program** няколко пъти, докато се появи индикатора на програмата, която искате да изберете.
   - Ако желаете да изберете програмата MyFavourite, натиснете и задръжте **Program** докато се включи настройката MyFavourite.

На дисплея е показано времетраенето на програмата.

4. Задайте приложимите опции.
5. Натиснете **Start**, за да стартирате програмата.
   - Светва индикаторът на фазата за измиване.
   - Стойността на отброяване започва да намалява на стъпки от 1 минута.

Стартиране на програма с отложен старт

1. Задайте програма.
2. Натиснете **Delay** няколко пъти, докато дисплеят покаже отложения старт, който желаете да зададете (от 1 до 24 часа).

Индикаторът на избраната програма свети.

3. Натиснете **Start**.
4. Затворете вратата на уреда, за да стартирате обратното броене.

Когато отброяването приключи, програмата започва и светва индикаторът на фазата за миене.

Отваряне на вратичката, докато уредът работи

Ако отворите вратичката, докато програмата работи, уредът спира. Това може да се отрази на консумацията на енергия и времетраенето на програмата. Когато затворите вратичката, уредът продължава от момента на прекъсването.

Ако вратичката е отворена за повече от 30 секунди по време на фазата на сушене, работещата програма ще спре.

Отмяна на отложения старт, докато отброяването работи

Когато отмените отложен старт, трябва да зададете програмата и опциите отново.

Натиснете и задръжте едновременно **Program** и **Option**, докато уредът влезе в режим за избор на програма.

Прекратяване на програмата

Натиснете и задръжте **Program** і **Option**, докато уредът премине в режим за избор на програма.

Уверете се, че в дозатора за миялен препарат има препарат, преди да стартирате нова програма.

Край на програмата

Когато програмата за измиване приключи, дисплеят показва 0:00. Индикатори за фази са изключени.

Всички бутони са неактивни, освен този за вкл./изкл.

1. Натиснете бутона вкл./изкл. или изчакайте функцията Auto Off да деактивира автоматично уреда. Ако отворите вратата преди активиране на Auto Off, уредът се деактивира автоматично.
2. Затворете крана за водата.

10. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ

10.1 Обща информация

Следващите насоки ще гарантират оптимално почистване и резултати на сушене при всекидневната употреба, както и ще помогнат за защитата на околната среда.

- Извадете по-големите остатъци от храна от чиниите и ги изхвърлете.
- Не изплаквайте предварително съдовете на ръка. Когато се налага, използвайте програма за предмиене (ако е налична) или изберете програма с фаза на предмиене.
- Винаги използвайте цялото пространство на кошниците.
- При зареждане на уреда, проверете дали водата, която излиза от дюзите на разпръскващото рамо достига и измива съдовете. Уверете се, че съдовете не се допират или покриват.
- Можете да използвате препарат за съдомиялна машина, препарат за изплакване и сол поотделно, или да използвате комбинирани таблетки (напр. "3 в 1", "4 в 1" и "Всичко в едно"). Следвайте инструкциите на опаковката.
- Задайте програма, в зависимост от вида зареждане и степента на замърсяване. С програмата ECO може да постигнете най-ефективното ползване на вода и електроенергия за нормално замърсени чинии и прибори.

10.2 Използване на сол, препарат за изплакване и препарат за миене

- Използвайте само сол, препарат за изплакване и препарат за миене за

съдомиялна машина. Други продукти могат да причинят повреда на уреда.
- Комбинираните таблетки обикновено са подходящи за райони с твърдост на водата до 21 °dH. В райони с твърдост на водата извън тази граница, препаратът за изплакване трябва да се използва като допълнение към комбинираните таблетки. Въпреки това, в райони с голяма и много голяма твърдост на водата, ви препоръчваме да използвате соло-почистващ препарат (прах, гел, таблетки без допълнителни функции), препарат за изплакване и соли поотделно, за получаване на оптимални почистващи и изсушаващи резултати.
- Ако използвате комбинирани таблетки, можете да изберете опцията Multitab (Мултитаб), ако е налична. Тази опция подобрява резултатите при почистване и сушене с помощта на комбинирани таблетки.
- Таблетките за миене не се разтварят напълно при кратки програми. За да предотвратите остатъци от препарат за миене по кухненската посуда, препоръчваме да използвате таблетките при дълги програми.
- Не използвайте по-голямо количество миялен препарат от необходимото. Вижте инструкциите върху опаковката на препарата за миене.

10.3 Как да постъпите, ако искате да спрете използването на комбинирани таблетки

Преди да започнете да използвате поотделно миялен препарат, сол и препарат за изплакване, извършете следната процедура.

1. Задайте най-високото ниво на омекотителя на водата.
2. Уверете се, че резервоарите за сол и за препарата за изплакване са пълни.
3. Стартирайте най-кратката програма с изплакваща фаза. Не добавяйте миялен препарат и не зареждайте кошничките.
4. Когато програмата завърши, настройте омекотителя за вода към твърдостта на водата във Вашия район.
5. Регулирайте отпусканото количество препарат за изплакване.
6. Активирайте дозатора за препарат за изплакване.

10.4 Зареждане на кошничките

- Използвайте уреда за миене само на съдове, които са подходящи за съдомиялна машина.
- Не поставяйте в уреда предмети, изработени от дърво, рог, алуминий, олово и мед.
- Не поставяйте в уреда предмети, които могат да абсорбират вода (гъби, домакински кърпи).
- Извадете по-големите остатъци от храна от чиниите и ги изхвърлете.
- Омекотете спечените останки от храна по предметите.
- Поставяйте дълбоките съдове (чаши и тигани) с дъното нагоре.
- Уверете се, че стъклените чаши не се допират до други стъклени чаши.
- Поставете приборите и по-малките предмети в кошничката за прибори.
- Поставяйте леките съдове в горната кошничка. Уверете се, че съдовете не се движат.
- Уверете се, че разпръскващите рамена могат да се движат свободно, преди да стартирате програма.

10.5 Преди стартиране на програма

Уверете се, че:

- Филтрите са чисти и са правилно поставени.
- Капачката на резервоара за сол е затегната.

- Разпръскващите рамена не са запушени.
- Има сол и препарат за изплакване за съдомиялна машина (освен ако не използвате мулти-таблетки за миене).
- Предметите в кошниците са поставени правилно.
- Програмата е приложима за вида натоварване и степента на замърсяване.
- Използва се правилното количество миялен препарат.

10.6 Изваждане на съдовете от кошниците

1. Оставете съдовете да се охладят, преди да ги извадите от уреда. Горещите съдове могат лесно да се повредят.
2. Изпразнете първо долната кошница, а след това горната кошница.

В края на програмата по стените и по вратичката на уреда е възможно да остане вода.

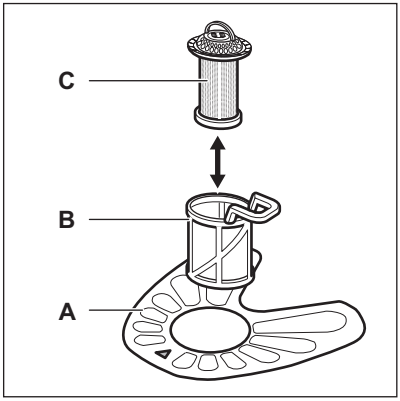
11. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Преди обслужване деактивирайте уреда и извадете щепсела от захранващия контакт.

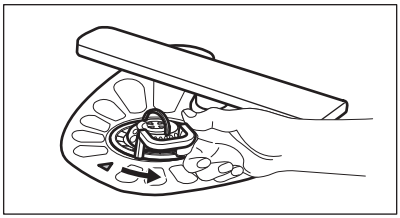
Замърсените филтри и запушените разпръскващи времена понижават резултатите от миенето. Извършвайте периодични проверки и, ако е необходимо, ги почиствайте.

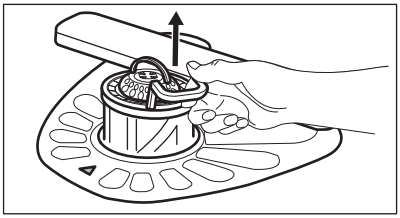
11.1 Почистване на филтрите

Филтърната система се състои от 3 части.

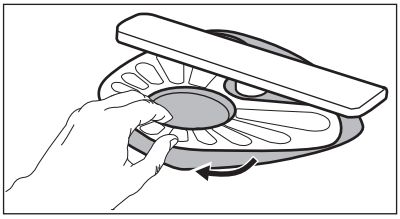


1. Завъртете филтъра (**B**) обратно на часовниковата стрелка и го свалете.

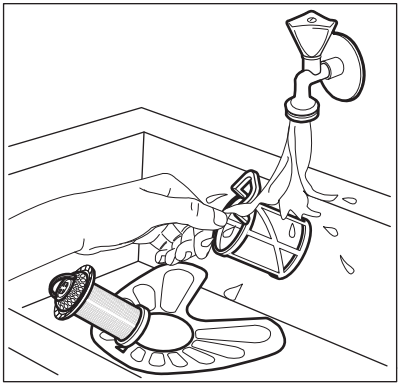




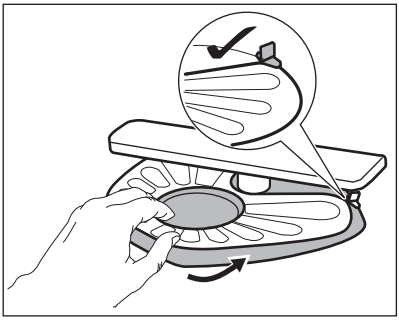
2. Извадете филтър (**C**) от филтър (**B**).
3. Свалете плоския филтър (**A**).



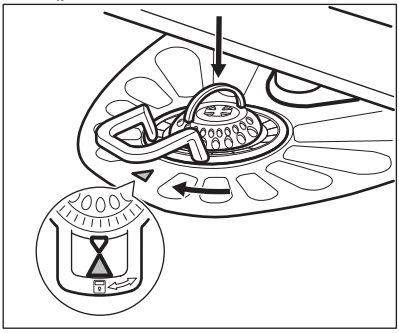
4. Измийте филтрите.



5. Уверете се, че няма остатъци от храна или замърсявания около ръба на канала.
6. Поставете обратно плоския филтър (**A**). Проверете дали е позиционираи правилно под 2-та водача.



7. Сглобете наново филтрите (**B**) и (**C**).
8. Върнете обратно филтър (**B**) в плоския филтър (**A**). Завъртете го по часовниковата стрелка, докато щракне.



ВНИМАНИЕ!
Неправилното положение на филтрите може да доведе до лоши резултати от миене и повреда на уреда.

11.2 Почистване на разпръскващите рамена

Не сваляйте разпръскващите рамена. Ако отворите на разпръскващите рамена се запушат, отстранете остатъците от замърсявания с тънък остър предмет.

11.3 Външно почистване

- Почиствайте уреда с навлажнена мека кърпа.
- Използвайте само неутрални препарати.

- Не използвайте абразивни продукти, абразивни стъргалки или разтворители.

11.4 Почистване отвътре

- Внимателно почистете уреда, включително гуменото уплътнение на вратичката, с мека и влажна кърпа.
- Ако често използвате програми с кратко времетраене, това може да остави наслагвания от мазнина и варовик в уреда. За да предотвратите това, ви препоръчваме да пуснете програмите за дълго миене поне 2 пъти в месеца.
- За да поддържате най-добра функционалност на вашият уред, препоръчваме да използвате веднъж месечно почистващ препарат за миялни машини. Следвайте внимателно инструкциите на опаковката на продукта.

12. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Ако уредът не се включва или спира по време на работа. Преди да се свържете с оторизиран сервизен център, опитайте да решите проблема самостоятелно, използвайки информацията в таблицата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Неправилно извършени ремонтни дейности, могат да доведат до сериозен риск за безопасността на потребителя. Всички поправки трябва да се извършват от оторизиран персонал.

При някои неизправности дисплеят показва код на аларма.

Основните проблеми, които могат да се появят, се отстраняват без нуждата от контакт с оторизирания сервизен център.

Неизправност и код на аларма	Възможна причина и решение
Не можете да активирате уреда.	• Уверете се, че главният щепсел е свързан към главния контакт. • Уверете се, че няма повреден предпазител в електрическата кутия.
Програмата не се включва.	• Уверете се, че вратичката на уреда е затворена. • Натиснете **Start**. • Ако сте задали отложен старт, отменете настройката или изчакайте края на отброяването. • Уредът е стартирал процедурата за презареждане на смолата в омекотителя за вода. Времетраенето на тази процедура е приблизително 5 минути.

Неизправност и код на аларма	Възможна причина и решение
Уредът не се пълни с вода. На екрана се появява ,10.	• Уверете се, че кранът на водата е отворен. • Уверете се, че налягането на водата не е твърде ниско. За тази информация се обърнете към местното водоснабдително дружество. • Уверете се, че кранът на водата не е запушен. • Уверете се, че филтърът на маркуча за подаване на вода не е запушен. • Уверете се, че маркучът за подаване на вода не е прегънат или усукан.
Уредът не източва водата. На екрана се появява ,20.	• Уверете се, че каналът за водата не е запушен. • Уверете се, че филтърът на отходния маркуч не е запушен. • Уверете се, че вътрешният системен филтър не е запушен. • Уверете се, че отходният маркуч не е прегънат или усукан.
Устройството против наводнение е включено. На екрана се появява ,30.	• Затворете крана за вода и се свържете с оторизирания сервизен център.
Уредът спира и стартира повече пъти по време на работа.	• Това е нормално. Това води до по-оптимално почистване и пестене на енергия.
Програмата се извършва твърде дълго.	• Изберете опцията TimeManager, за да съкратите времетраенето на програмата. • Ако сте задали отложен старт, отменете настройката за отлагане или изчакайте края на отброяването.
Оставащото време на дисплея се увеличава и почти прескача до края на програмата.	• Това не е дефект. Уредът работи правилно.
Опциите на програмата трябва да се задават всеки път.	• За да запазите вашите предпочитани настройки, използвайте опцията MyFavourite.
Малък теч от вратичката на уреда.	• Уредът не е нивелиран. Отхлабете или завийте регулируемите крачета (ако е приложимо). • Вратичката на уреда не е центрирана спрямо отделението. Нагласете задното краче (ако е приложимо).

Неизправност и код на аларма	Възможна причина и решение
Вратичката се затваря твърде трудно.	• Уредът не е нивелиран. Отхлабете или завийте регулируемите крачета (ако е приложимо). • Части от посудата стърчат от кошниците.
Тракащи/чукащи звуци от вътрешността на уреда.	• Посудата не е правилно поставена в кошничките. Вижте брошурата за зареждане на кошничките. • Уверете се, че пръскащото устройство може да се движи свободно.
Уредът задейства прекъсвача.	• Ампержът не е достатъчен за едновременното захранване на всички уреди в употреба. Проверете ампержът на контакта и капацитетът на измервателя или изключете един от уредите в употреба. • Вътрешна електрическа повреда на уреда. Свържете се с оторизиран сервизен център.

Вижте **"Преди първа употреба"**, **"Всекидневна употреба"**, или **"Препоръки и съвети"** за други възможни причини.

След като сте проверили уреда, деактивирайте го и го активирайте отново. Ако неизправността се появи отново, се обърнете към оторизирания сервизен център.

За кодове за аларми, които не са описани в таблицата, се свържете с оторизиран сервизен център.

12.1 Резултатите от измиването и изсушаването не са задоволителни

Проблем	Възможна причина и решение
Незадоволителни резултати от измиване.	• Вижте брошурата за **„Ежедневна употреба“**, **„Трикове и съвети“** и за зареждане на кошницата. • Използвайте по-интензивни програми за измиване. • Ако използвате комбинирани таблетки, винаги включвайте опцията Multitab. • Филтри и струи на почистващата впръскваща ръка. Вижте глава **"Грижи и почистване"**.

Проблем	Възможна причина и решение
Незадоволителни резултати от изсушаване.	• Съдовете са били оставени прекалено дълго в затворения уред. • Няма препарат за изплакване или дозата му не е достатъчна. Настройте отделението за препарата за изплакване на по-високо ниво. • Възможно е да се наложи да подсушите пластмасовите съдове с кърпа. • Препоръчваме винаги да използвате препарат за изплакване, дори заедно с комбинирани таблетки.
Бели ленти или синкави пластове по стъклените чаши и съдовете.	• Количеството освободен препарат за изплакване е твърде голямо. Настройте нивото на препарата за изплакване на по-ниска позиция. • Използван е прекалено много препарат за измиване.
Петна и водни капки по чашите и чиниите.	• Количеството освободен препарат за изплакване не е достатъчно. Настройте нивото на препарата за изплакване на по-висока позиция. • Причината може да е в качеството на препарата за изплакване.
Съдовете са мокри.	• Програмата не разполага с фаза за сушене или разполага с фаза за сушене с ниска температура. • Отделението за препарат за изплакване е празно. • Причината може да е в качеството на препарата за изплакване. • Причината може да е в качеството на комбинираните таблетки за измиване. Опитайте друга марка или активирайте отделението за препарата за изплакване и използвайте такъв заедно с комбинираните таблетки. • Оставете вратичката на съдомиялната отворени известно време преди да извадите съдовете.
Вътрешната част на уреда е мокра.	• Това не е дефект на уреда. Причината е въздушната влага, която кондензира по стените.
Необичайна пяна по време на измиването.	• Използвайте само препарати за съдомиялни машини. • Изтичане в отделението за препарат за изплакване. Свържете се с оторизиран сервизен център.

Проблем	Възможна причина и решение
Следи от ръжда по приборите.	• Водата, която използвате за измиване, е прекалено солена. Вж. **„Омекотител на водата“**. • Сребърните прибори и приборите от неръждаема стомана са поставени на едно място. Избягвайте да поставяте сребърни прибори и такива от неръждаема стомана близо едни до други.
В края на програмата в отделението има остатъци от препарат.	• В отделението е заседнала таблетка, което е довело до непълното отмиване на препарата от водата. • Водата не отмива препарата от отделението. Уверете се, че разпръскващото рамо не е блокирано или запушено. • Уверете се, че съдовете в кошниците не пречат на капака на отделението за препарат да се отваря.
Миризми вътре в уреда.	• Вж. **„Вътрешно почистване“**.
Отлагания от котлен камък върху съдовете, ваничката и от вътрешната страна на вратата.	• Вж. **„Омекотител на водата“**.
Потъмнели, обезцветени или начупени съдове.	• Уверете се, че в уреда се поставят единствено съдове, пригодени за използване в съдомиялна машина. • Внимателно зареждайте и изпразвайте кошницата. Вижте брошурата за зареждане на кошницата. • Поставяйте леките съдове в горната кошница.

Вижте **„Преди първата употреба“**, **„Ежедневна употреба""“** или **„Трикове и съвети“** за други възможни причини.

13. ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

Размери	Ширина / височина / дълбочина (мм)	446/850/615
Свързване към електрическата мрежа 1)	Напрежение (V)	220 - 240
	Честота (Hz)	50
Налягане на водоснабдяването	Мин. / макс. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)

Водоснабдяване	Студена или гореща вода [2]	макс. 60 °C
Вместимост	Настройки	9
Консумация на ел. енергия	Режим Остатъци (W)	5.0
Консумация на ел. енергия	Режим Изкл. (W)	0.10

[1] Вижте табелката с данни за другите стойности.

[2] Ако топлата вода идва от алтернативен източник на енергия (като слънчеви панели, вятърна енергия), използвайте топла вода, за да намалите консумацията.

14. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа ♲. Поставяйте опаковките в съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уредите, означени със символа, заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE..... 27
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.....28
3. POPIS SPOTŘEBIČE.....30
4. OVLÁDACÍ PANEL 31
5. PROGRAMY.....32
6. NASTAVENÍ..... 33
7. FUNKCE.....35
8. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....36
9. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ..... 37
10. TIPY A RADY..... 39
11. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA..... 41
12. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....42
13. TECHNICKÉ INFORMACE..... 46

MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej proto používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.
Vítá Vás Electrolux.
Navštivte naše stránky ohledně:

Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:
www.electrolux.com/webselfservice

Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:
www.registerelectrolux.com

Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:
www.electrolux.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.
Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.
Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.

Upozornění / Důležité bezpečnostní informace

Všeobecné informace a rady

Poznámky k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nezodpovídá za škody a zranění způsobená nesprávnou instalací či chybným používáním. Návod k použití vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny prací prostředky uschovejte z dosahu dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a pro následující způsoby použití:
  - ve farmářských domech, v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
  - pro zákazníky hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení.
- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Hodnota provozního tlaku vody (minimální a maximální) musí být mezi 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa).
- Dodržujte maximální počet 9 jídelních souprav.

- Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- Nože a další nástroje s ostrými špičkami vkládejte do košíčku na příbory špičkou dolů nebo vodorovně.
- Nenechávejte dvířka spotřebiče otevřená bez dozoru, aby na ně nikdo nespadl.
- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody nebo páru.
- Větrací otvory umístěné vespod spotřebiče (jsou-li součástí spotřebiče) nesmí být zakryté kobercem.
- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové dodané soupravy hadic. Neinstalujte již jednou použitou soupravu hadic znovu.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 0 °C.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.

2.2 Připojení k elektrické síti

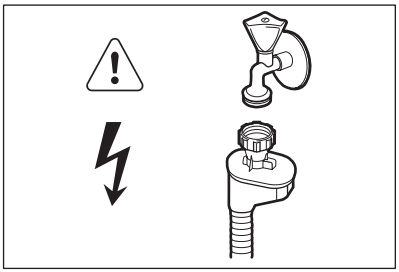
UPOZORNĚNÍ!
Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje o napájení na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě. Pokud tomu tak není, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete vyměnit přívodní kabel, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.
- Pouze pro Velkou Británii a Irsko. Spotřebič je vybaven 13A síťovou zástrčkou. Je-li nutné vyměnit pojistku v síťové zástrčce, použijte pojistku: 13 amp ASTA (BS 1362).

2.3 Vodovodní přípojka

- Dbejte na to, abyste hadice nepoškodili.

- Před připojením spotřebiče k novým hadicím nebo k hadicím, které nebyly dlouho používané, nechte vodu na několik minut odtéct, dokud nebude čistá.
- Při prvním použití spotřebiče se ujistěte, že nedochází k únikům vody.
- Přívodní hadice s opláštěním je vybavena bezpečnostním ventilem a vnitřním síťovým kabelem.



UPOZORNĚNÍ!
Nebezpečné napětí.

- Jestliže se přívodní hadice poškodí, okamžitě vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Zkontaktujte autorizované servisní středisko, aby vám přívodní hadici vyměnilo.

2.4 Použití spotřebiče

- Na otevřená dvířka si nesedejte, ani si na ně nestoupejte.
- Mycí prostředky pro myčky jsou nebezpečné. Řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na balení mycího prostředku.
- Nepijte ani si nehrajte s vodou ve spotřebiči.
- Nádobí ze spotřebiče nevyjímejte, dokud se nedokončí program. Na nádobí mohou být zbytky mycího prostředku.
- Pokud během probíhajícího programu otevřete dvířka spotřebiče, může dojít k uvolnění horké páry.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.

2.5 Obsluha

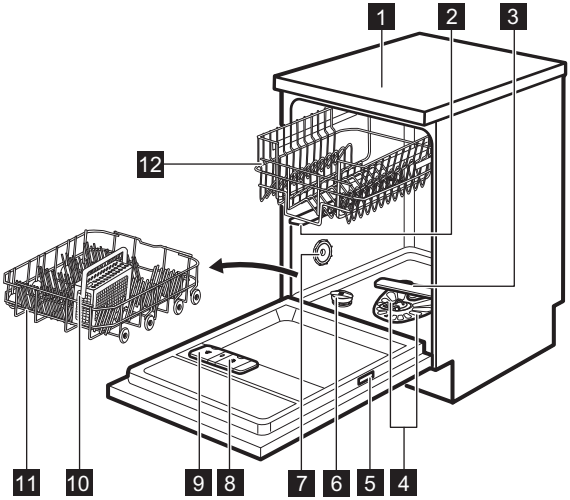
- Pro opravu spotřebiče kontaktujte autorizované servisní středisko. Doporučujeme používat pouze originální náhradní díly.
- Když budete kontaktovat autorizované servisní středisko, ujistěte se, že máte poznamenané následující informace, které lze nalézt na typovém štítku.
  Model:
  Výrobní číslo (PNC):
  Sériové číslo:

2.6 Likvidace

UPOZORNĚNÍ!
Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

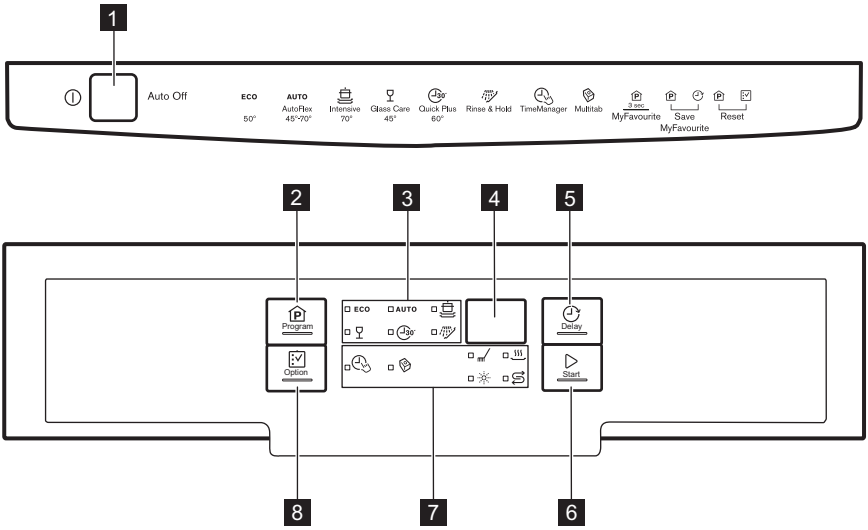
- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

3. POPIS SPOTŘEBIČE



1 Horní deska
2 Horní ostřikovací rameno
3 Dolní ostřikovací rameno
4 Filtry
5 Typový štítek
6 Zásobník na sůl
7 Větrací otvor
8 Dávkovač leštidla
9 Dávkovač mycího prostředku
10 Košíček na příbory
11 Dolní koš
12 Horní koš

4. OVLÁDACÍ PANEL



1 Tlačítko Zap/Vyp
2 Tlačítko **Program**
3 Kontrolky programů
4 Displej
5 Tlačítko **Delay**
6 Tlačítko **Start**
7 Kontrolky
8 Tlačítko **Option**

4.1 Kontrolky

Kontrolka	Popis
	Fáze mytí. Rozsvítí se během fáze mytí.
	Fáze sušení. Rozsvítí se během fáze sušení.
	Kontrolka Multitab.
	Kontrolka množství soli. Nikdy v průběhu programu nesvítí.
	Kontrolka stavu leštidla. Nikdy v průběhu programu nesvítí.
	Kontrolka TimeManager.

5. PROGRAMY

Program	Stupeň znečištění Druh náplně	Fáze programu	Funkce
ECO 1)	• Normálně znečištěné • Nádobí a příbory	• Předmytí • Mytí 50 °C • Oplachy • Sušení	• TimeManager • Multitab
AUTO 2)	• Vše • Nádobí, příbory, hrnce a pánve	• Předmytí • Mytí od 45 °C do 70 °C • Oplachy • Sušení	• Multitab
3)	• Velmi znečištěné • Nádobí, příbory, hrnce a pánve	• Předmytí • Mytí 70 °C • Oplachy • Sušení	• TimeManager • Multitab
	• Normálně nebo lehce znečištěné • Křehké nádobí a sklo	• Mytí 45 °C • Oplachy • Sušení	• Multitab
30′ 4)	• Čerstvě znečištěné • Nádobí a příbory	• Mytí 60 °C nebo 65 °C • Oplachy	• Multitab
5)	• Vše	• Předmytí	

1) Tento program nabízí nejúspornější spotřebu vody a energie při mytí normálně znečištěného nádobí a příborů. (Jedná se o standardní program pro zkušebny.)

2) Spotřebič zjistí stupeň znečištění a množství nádobí v koších. Automaticky pak nastaví teplotu a množství vody, spotřebu energie a délku programu.

3) Tento program zahrnuje oplachovací fázi při vysoké teplotě, která zajišťuje lepší hygienické výsledky. Během oplachovací fáze zůstane teplota na hodnotě 70 °C po dobu nejméně 10 minut.

4) U tohoto programu můžete umýt čerstvě znečištěné nádobí. Tento program nabízí dobré výsledky mytí při krátké délce programu.

5) S tímto programem můžete rychle opláchnout nádobí, aby se zabránilo přilepení zbytků jídla na nádobí a nepříjemnému zápachu vycházejícímu ze spotřebiče. Pro tento program nepoužívejte mycí prostředek.

5.1 Údaje o spotřebě

Program 1)	Voda (l)	Energie (kWh)	Délka (min)
ECO	9.5	0.789	225

Program [1]	Voda (l)	Energie (kWh)	Délka (min)
AUTO	6 - 11	0.5 - 1.2	40 - 140
	11 - 13	1.3 - 1.4	140 - 160
	11 - 12	0.7 - 0.8	70 - 80
30'	8	0.8	30
	4	0.1	14

[1] Hodnoty se mohou měnit v závislosti na tlaku a teplotě vody, na kolísání v dodávce proudu, na zvolených funkcích a na množství nádobí.

5.2 Informace pro zkušebny

Pro všechny potřebné informace ohledně testu výkonnosti zašlete e-mail na:

info.test@dishwasher-production.com

Poznamenejte si výrobní číslo (PNC) uvedené na typovém štítku.

6. NASTAVENÍ

6.1 Režim volby programu a uživatelský režim

Když se spotřebič nachází v režimu volby programu, je možné nastavit program a přejít do uživatelského režimu.

V uživatelském režimu lze změnit následující nastavení:

- Stupeň změkčovače vody v závislosti na tvrdosti vody.
- Zapnutí či vypnutí zvukové signalizace na konci programu.
- Zapnutí a vypnutí dávkovače leštidla, když chcete použít funkci Multitab bez leštidla.

Tato nastavení se uloží, dokud je opět nezměníte.

Jak nastavit režim volby programu

Spotřebič se nachází v režimu volby programu, když svítí kontrolka programu ECO a na displeji se zobrazuje délka programu.

Když zapnete spotřebič, obvykle se přepne do režimu volby programu. Nicméně pokud se tak nestane, můžete režim volby programu aktivovat následujícím způsobem:

Současně stiskněte a podržte **Program** a **Option**, dokud se spotřebič nepřepne do režimu volby programu.

6.2 Změkčovač vody

Změkčovač vody odstraňuje z přiváděné vody minerály a soli, které by mohly mít škodlivé nebo nežádoucí účinky na výsledky mytí nebo na spotřebič.

Čím je obsah těchto minerálů vyšší, tím je voda tvrdší. Tvrdost vody se označuje v ekvivalentních stupních tvrdosti.

Změkčovač by měl být nastaven podle tvrdosti vody v místě vašeho bydliště. Tvrdost vody v místě vašeho bydliště zjistíte u místního vodárenského podniku. K zajištění dobrých výsledků mytí je důležité nastavit správný stupeň změkčovače vody.

Tvrdost vody

Německé stupně (°dH)	Francouzské stupně (°fH)	mmol/l	Clarkovy stupně	Nastavení změkčovače vody
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 **1)**
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 **2)**

1) Nastavení z výroby.

2) Při tomto stupni sůl nepoužívejte.

Pokud používáte kombinované tablety obsahující sůl a tvrdost vaší vody je nižší než 21 °dH, můžete nastavit nejnižší stupeň změkčovače vody. Vypne se tím kontrolka doplnění soli.

Pokud používáte standardní mycí prostředek nebo kombinované tablety bez soli, nastavte správný stupeň změkčovače vody, který udrží kontrolku doplnění soli zapnutou.

Jak nastavit stupeň změkčovače vody

Spotřebič musí být v režimu volby programu.

1. Do uživatelského režimu přejdete současným stisknutím a podržením **Delay** a **Start**, dokud nezačnou blikat kontrolky **ECO**, **AUTO** a ⊜ s prázdným displejem.
2. Stiskněte **Program**.
   - Kontrolky **AUTO** a ⊜ zhasnou.
   - Kontrolka **ECO** dále bliká.
   - Na displeji se zobrazí aktuální nastavení: např. 5 L = stupeň 5.
3. Opětovným stisknutím **Program** změňte nastavení.
4. Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka Zap/Vyp.

6.3 Dávkovač leštidla

Leštidlo pomáhá usušit nádobí bez šmouh a skvrn.

Leštidlo je uvolňováno automaticky během fáze horkého oplachu.

Použití leštidla spolu s kombinovanými mycími tabletami

Když zapnete funkci Multitab, dávkovač leštidla dále uvolňuje leštidlo. Tento dávkovač leštidla však můžete vypnout. V takovém případě nemusí být výsledky sušení uspokojivé.

S vypnutým dávkovačem leštidla kontrolka leštidla nikdy nesvítí.

Jak vypnout dávkovač leštidla

Spotřebič musí být v režimu volby programu.

1. Do uživatelského režimu přejdete současným stisknutím a podržením **Delay** a **Start**, dokud nezačnou blikat kontrolky **ECO**, **AUTO** a s prázdným displejem.
2. Stiskněte **Option**.
   - Kontrolky **ECO** a zhasnou.
   - Kontrolka **AUTO** dále bliká.
   - Na displeji se zobrazí aktuální nastavení.
     - 1d = dávkovač leštidla je zapnutý.
     - 0d = dávkovač leštidla je vypnutý.
3. Stisknutím **Option** změňte nastavení.
4. Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka Zap/Vyp.

6.4 Zvuková signalizace

Zvuková signalizace zazní, když dojde k poruše spotřebiče. Tyto zvukové signály nelze vypnout.

Další zvuková signalizace se také spustí po dokončení programu. Tato zvuková signalizace je ve výchozím nastavení vypnutá, ale je možné ji zapnout.

Jak zapnout zvukovou signalizaci na konci programu

Spotřebič musí být v režimu volby programu.

1. Do uživatelského režimu přejdete současným stisknutím a podržením **Delay** a **Start**, dokud nezačnou blikat kontrolky **ECO**, **AUTO** a s prázdným displejem.
2. Stiskněte **Delay**
   - Kontrolky **ECO** a **AUTO** zhasnou.
   - Kontrolka dále bliká.
   - Na displeji se zobrazí aktuální nastavení:
     - 0b = Zvuková signalizace vypnuta.
     - 1b = Zvuková signalizace zapnuta.
3. Stisknutím **Delay** změňte nastavení.
4. Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka Zap/Vyp.

6.5 MyFavourite

Pomocí této funkce můžete nastavit a uložit do paměti váš často používaný program.

Můžete uložit jeden program. Nové nastavení zruší nastavení předchozí.

Jak nastavit program MyFavourite

Stiskněte a podržte **Program**, dokud se nerozsvítí kontrolka programu MyFavourite a funkcí.
Na displeji se zobrazí délka programu.

Jak uložit program MyFavourite

1. Nastavte program, který chcete uložit do paměti.

S programem lze také navolit použitelné funkce.

2. Současně stiskněte a podržte **Program** a **Delay**, dokud na několik sekund nezablikají kontrolky programu a funkcí.

7. FUNKCE

Před spuštěním programu je nutné pokaždé navolit požadované funkce. Během spuštěného programu již není možné funkce vypnout či zapnout.

Ne všechny funkce jsou vzájemně slučitelné. Pokud zvolíte neslučitelné funkce, spotřebič automaticky jednu nebo více z nich vypne. Zůstanou svítit pouze ukazatele těch funkcí, které jsou stále zapnuty.

7.1 Multitab

Tuto funkci zapněte, když používáte kombinované mycí tablety, které obsahují sůl, leštidlo a mycí prostředek. Mohou také obsahovat další čisticí nebo oplachovací prostředky.

Tato funkce vypne dávkování soli. Kontrolka soli se nerozsvítí.

Při použití této funkce se délka programu prodlouží s cílem zlepšit při použití kombinovaných tablet výsledky mytí a sušení.

Funkce Multitab není pojata jako trvalá a je nutné ji zvolit při každém cyklu.

Jak zapnout Multitab

Stiskněte **Option**, dokud se nerozsvítí kontrolka .

Pokud tuto funkci nelze s daným programem použít, příslušná kontrolka se nerozsvítí nebo bude několik sekund rychle blikat a poté zhasne.
Na displeji se zobrazí aktualizovaná délka programu.

7.2 TimeManager

Tato funkce zvyšuje tlak a teplotu vody. Mycí a sušicí fáze jsou kratší.

Celková délka programu se sníží o přibližně 50 %.

Výsledky mytí jsou stejné jako u normální délky programu. Výsledky sušení se mohou snížit.

Jak zapnout TimeManager

Stiskněte **Option**, dokud se nerozsvítí kontrolka .
Pokud tuto funkci nelze s daným programem použít, příslušná kontrolka se nerozsvítí nebo bude několik sekund rychle blikat a poté zhasne.
Na displeji se zobrazí aktualizovaná délka programu.

8. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. **Ujistěte se, zda aktuální stupeň změkčovače vody odpovídá tvrdosti vaší vody. Pokud ne, nastavte stupeň změkčovače vody.**
2. Naplňte zásobník na sůl.
3. Naplňte dávkovač leštidla.
4. Otevřete vodovodní kohoutek.
5. Spusťte program k odstranění všech možných zbytků uvnitř spotřebiče. Nepoužívejte mycí prostředek a nevkládejte nic do košů.

Při spuštění programu může spotřebiči trvat až pět minut, než se zregeneruje pryskyřice ve změkčovači vody. Během této chvíle spotřebič vypadá, že nepracuje. Mycí fáze se spustí až po dokončení této procedury. Tato procedura se pravidelně opakuje.

8.1 Zásobník na sůl

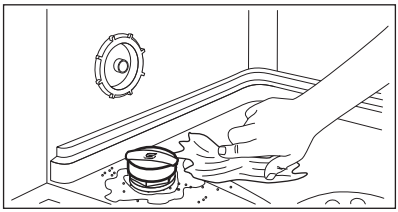
POZOR!
Používejte pouze sůl pro myčky nádobí.

Sůl se používá k regeneraci pryskyřice ve změkčovači vody a k zajištění dobrých mycích výsledků při každodenním používání.

Jak doplnit zásobník na sůl

1. Otočením víčka proti směru hodinových ručiček otevřete zásobník na sůl.
2. Do zásobníku na sůl nalijte 1 l vody (pouze při prvním plnění).
3. Naplňte zásobník na sůl solí do myčky.

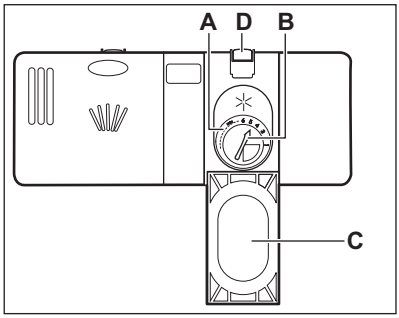
4. Odstraňte sůl, která se vysypala okolo zásobníku na sůl.

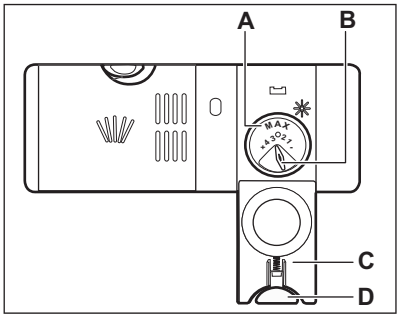


5. Zavřete zásobník na sůl otočením jeho víčka po směru hodinových ručiček.

Při plnění může ze zásobníku na sůl unikat voda nebo sůl. Nebezpečí koroze. Po naplnění zásobníku na sůl jí zabráníte spuštěním programu.

8.2 Jak plnit dávkovač leštidla





POZOR!
Používejte pouze leštidlo pro myčky nádobí.

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko (**D**) a otevřete víko (**C**).
2. Nalijte leštidlo (**A**), dokud kapalina nedosáhne hladiny „max“.
3. Rozlité leštidlo setřete savým hadříkem, aby se netvořilo přílišné množství pěny.
4. Zavřete víko. Ujistěte se, že se uvolňovací tlačítko zaklapne zpět.

Voličem můžete nastavit dávkované množství (**B**) jeho otočením do polohy 1 (nejmenší množství) až 4 nebo 6 (největší množství).

9. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

1. Otevřete vodovodní kohoutek.
2. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp zapněte spotřebič.

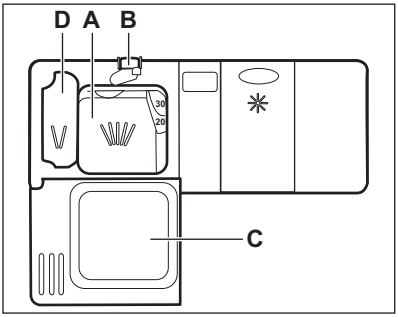
Zkontrolujte, zda je spotřebič v režimu volby programu.

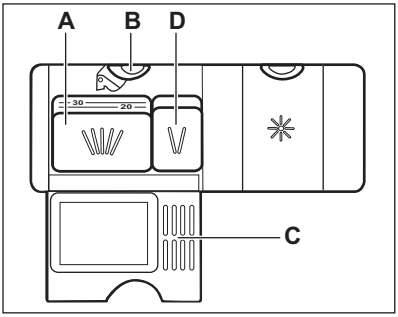
- Pokud kontrolka stavu soli svítí, doplňte zásobník na sůl.

- Pokud kontrolka stavu leštidla svítí, doplňte dávkovač leštidla.

3. Naplňte koše.
4. Přidejte mycí prostředek. Pokud používáte kombinované mycí tablety, zapněte funkci Multitab.
5. Nastavte a spusťte správný program pro daný druh náplně a stupeň znečištění.

9.1 Použití mycího prostředku





1. Stiskněte uvolňovací tlačítko (**B**) a otevřete víko (**C**).
2. Mycí prostředek či tabletu vložte do komory (**A**).
3. Pokud program zahrnuje fázi předmytí, přidejte trochu mycího prostředku do komory (**D**).
4. Zavřete víko. Ujistěte se, že se uvolňovací tlačítko zaklapne zpět.

9.2 Nastavení a spuštění programu

Funkce Auto Off

Tato funkce snižuje spotřebu energie automatickým vypnutím nepracujícího spotřebiče.

Funkce se spustí:
- Po pěti minutách po dokončení programu.
- Po pěti minutách, kdy nebyl spuštěn žádný program.

Spuštění programu

1. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp zapněte spotřebič. Zkontrolujte, zda je spotřebič v režimu volby programu.
2. Zavřete dvířka spotřebiče.
3. Několikrát stiskněte tlačítko **Program**, dokud se nerozsvítí kontrolka vámi požadovaného programu.
   - Pokud chcete zvolit program MyFavourite, stiskněte a podržte **Program**, dokud se nerozsvítí nastavení MyFavourite.

Na displeji se zobrazí délka programu.
4. Zvolte použitelné funkce.
5. Stiskněte **Start** ke spuštění programu.
   - Rozsvítí se kontrolka mycí fáze.
   - Délka programu se začne snižovat v krocích po jedné minutě.

Spuštění programu s odloženým startem

1. Nastavte program.
2. Opakovaně stiskněte **Delay**, dokud se na displeji nezobrazí čas odloženého startu, který chcete nastavit (1 – 24 hodin).

Kontrolka zvoleného programu bliká.
3. Stiskněte **Start**.
4. Odpočet spustíte zavřením dvířek spotřebiče.

Po dokončení odpočtu se program spustí a rozsvítí se kontrolka mycí fáze.

Otevření dvířek za chodu spotřebiče

Pokud otevřete dvířka během probíhajícího programu, spotřebič přeruší svůj chod. Může to mít vliv na spotřebu energie a délku programu. Když dvířka opět zavřete, bude spotřebič pokračovat od okamžiku přerušení.

Pokud dvířka otevřete během sušicí fáze na déle než 30 sekund, probíhající program se ukončí.

Zrušení odloženého startu během jeho odpočítávání

Když zrušíte odložený start, musíte opět nastavit program a jeho funkce.

Současně stiskněte a podržte **Program** a **Option**, dokud se spotřebič nepřepne do režimu volby programu.

Zrušení programu

Stiskněte a podržte **Program** a **Option**, dokud se spotřebič nepřepne do režimu volby programu.

Před spuštěním nového programu zkontrolujte, zda je v dávkovači mycí prostředek.

Konec programu

Po dokončení mycího programu se na displeji zobrazí 0:00. Kontrolky fází nesvítí.

Žádná tlačítka kromě tlačítka Zap/Vyp nesvítí.

1. Stiskněte tlačítko Zap/Vyp nebo vyčkejte, až funkce Auto Off automaticky vypne spotřebič. Pokud jste otevřeli dvířka před zapnutím Auto Off, spotřebič se automaticky vypne.
2. Zavřete vodovodní kohoutek.

10. TIPY A RADY

10.1 Obecné informace

Následující rady zajistí optimální výsledky mytí a sušení při každodenním používání a také pomohou chránit životní prostředí.

- Z nádobí odstraňte větší zbytky jídla, které dejte do odpadu.
- Nádobí neoplachujte ručně. V případě potřeby použijte program předmytí (je-li dostupný) nebo zvolte program s fází předmytí.
- Vždy využijte celý objem košů.
- Při plnění spotřebiče se ujistěte, že na nádobí všude dosáhne voda vycházející z trysek ostřikovacího ramene. Ujistěte se, že se kusy nádobí nedotýkají nebo nepřekrývají.
- Můžete používat odděleně mycí prostředek, leštidlo a sůl nebo můžete používat kombinované tablety (např. „3 v 1“, „4 v 1“, „Vše v 1“). Řiďte se pokyny na balení.
- Nastavte a program pro daný druh náplně a stupeň zašpinění. Program ECO nabízí nejúspornější spotřebu vody a energie při mytí normálně znečištěného nádobí a příborů.

10.2 Použití soli, leštidla a mycího prostředku

- Používejte pouze sůl, leštidlo a mycí prostředek určený pro myčky nádobí. Jiné výrobky by mohly spotřebič poškodit.
- Kombinované tablety jsou obvykle vhodné v oblastech s vodou o tvrdosti do 21 °dH. V oblastech přesahujících tento limit je nutné použít kromě kombinovaných tablet také leštidlo a sůl. V oblastech s tvrdou nebo velmi

tvrdou vodou však doporučujeme k dosažení nejlepších výsledků mytí a sušení používat samostatný mycí prostředek (prášek, gel, tablety bez doplňujících funkcí), leštidlo a sůl odděleně.
- Pokud používáte kombinované tablety, můžete zvolit funkci Multitab (je-li dostupná). Tato funkce zlepšuje při použití kombinovaných tablet výsledky mytí a sušení.
- Mycí tablety se u krátkých programů zcela nerozpustí. Abyste zabránili usazování zbytků mycího prostředku na nádobí, doporučujeme používat tablety s dlouhými programy.
- Nepoužívejte větší množství mycího prostředku, než je správné. Řiďte se pokyny na balení mycího prostředku.

10.3 Co dělat, pokud chcete přestat používat mycí tablety

Než začnete odděleně používat mycí prostředek, sůl a leštidlo, proveďte následující postup.

1. Nastavte nejvyšší stupeň změkčovače vody.
2. Ujistěte se, že je zásobník na sůl a dávkovač leštidla plný.
3. Nastavte nejkratší program s oplachovací fází. Nepoužívejte mycí prostředek a nevkládejte nic do košů.
4. Po dokončení programu nastavte změkčovač vody na stupeň tvrdosti vody v místě vašeho bydliště.
5. Seřiďte dávkování leštidla.
6. Zapněte dávkovač leštidla.

10.4 Plnění košů

- Spotřebič používejte pouze k mytí nádobí, které je bezpečné mýt v myčce.
- Do spotřebiče nevkládejte předměty vyrobené ze dřeva, rohoviny, hliníku, mědi nebo cínu.
- Nevkládejte do spotřebiče předměty, které sají vodu (houby, hadry).
- Z nádobí odstraňte větší zbytky jídla, které dejte do odpadu.
- Připálené zbytky jídel na nádobí nechte změknout.
- Duté nádobí (např. šálky, sklenice, hrnce) pokládejte dnem vzhůru.
- Přesvědčte se, že se sklenice vzájemně nedotýkají.
- Malé kusy nádobí a příbory vložte do košíčku na příbory.
- Lehké kusy vložte do horního koše. Dbejte na to, aby se jednotlivé kusy nádobí nehýbaly.
- Před spuštěním programu zkontrolujte, zda se ostřikovací ramena mohou volně otáčet.

10.5 Před spuštěním programu

Zkontrolujte, zda:

- Filtry jsou čisté a správně nainstalované.
- Víčko zásobníku na sůl je dotažené.
- Ostřikovací ramena nejsou zanesená.
- Je doplněna sůl do myčky a leštidlo (pokud nepoužíváte kombinované mycí tablety).
- Rozmístění nádobí v koších je správné.
- Program je vhodný pro daný druh náplně a stupeň znečištění.
- Používá se správné množství mycího prostředku.

10.6 Vyprazdňování košů

1. Nádobí před vyjmutím z myčky nechte vychladnout. Horké nádobí se snadněji poškodí.
2. Nejprve vyprázdněte dolní koš a teprve poté horní.

Na konci programu může být na stěnách a dvířkách spotřebiče voda.

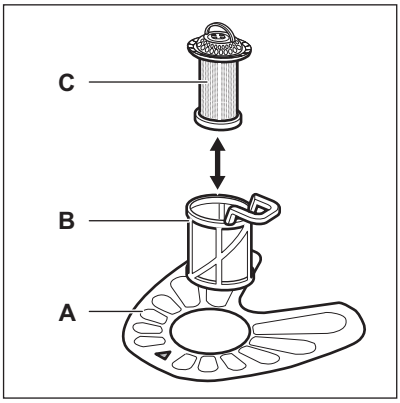
11. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

UPOZORNĚNÍ!
Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

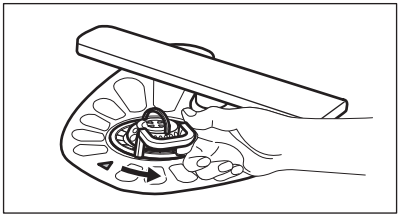
Znečištěné filtry a ucpaná ostřikovací ramena snižují výsledky mytí. Pravidelně je kontrolujte a v případě potřeby je vyčistěte.

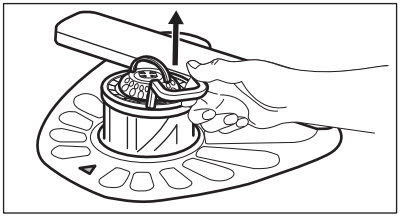
11.1 Čištění filtrů

Systém filtru se skládá ze tří částí.

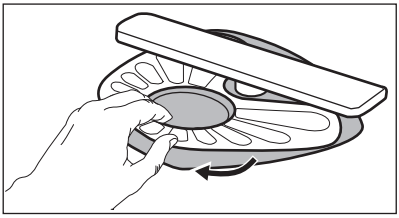


1. Otočte filtrem (**B**) proti směru hodinových ručiček a vyndejte jej.

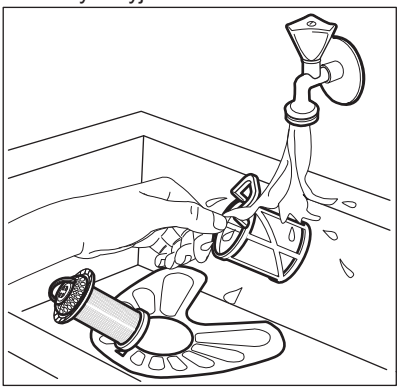




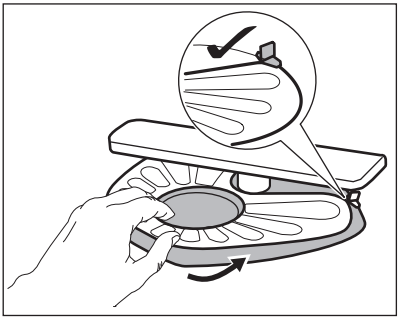
2. Vyndejte filtr (**C**) ze sestavy filtru (**B**).
3. Vyjměte plochý filtr (**A**).



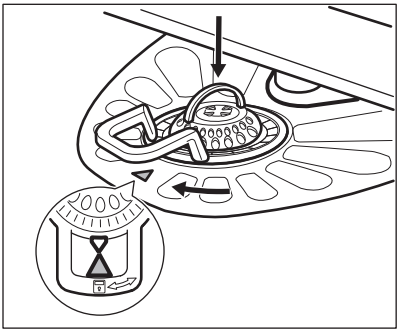
4. Filtry omyjte.



5. Zkontrolujte, zda ve sběrné jímce nebo kolem ní nejsou žádné zbytky jídel a nečistot.
6. Vložte zpět plochý filtr (**A**). Ujistěte se, že je správně umístěn pod dvěma vodicími drážkami.



7. Sestavte filtry (**B**) a (**C**).
8. Vložte zpět filtr (**B**) do plochého filtru (**A**). Otočte jím po směru hodinových ručiček, dokud se nezajistí.



POZOR!
Nesprávné umístění filtrů může mít z následek špatné výsledky mytí a poškození spotřebiče.

11.2 Čištění ostřikovacích ramen

Ostřikovací ramena nevyjímejte. Jestliže se otvory v ostřikovacích ramenech zanesou nečistotami, odstraňte je úzkým špičatým předmětem.

11.3 Čištění vnějších ploch

- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem.
- Používejte pouze neutrální mycí prostředky.
- Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky nebo rozpouštědla.

11.4 Čištění vnitřního prostoru

- Pečlivě očistěte spotřebič včetně pryžového těsnění dvířek vlhkým měkkým hadříkem.
- Pokud pravidelně používáte krátké programy, může uvnitř spotřebiče dojít k usazování mastnoty a vodního kamene. Aby k tomu nedocházelo, doporučujeme nejméně dvakrát měsíčně spustit dlouhý program.
- K uchování nejlepšího výkonu vašeho spotřebiče doporučujeme každý měsíc použít speciální čisticí prostředek pro myčky nádobí. Řiďte se pečlivě pokyny na balení výrobku.

12. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Pokud spotřebič nezačne pracovat nebo se během provozu zastavuje. Než se obrátíte na autorizované servisní středisko, ověřte si, zda dokážete problém vyřešit sami pomocí informací uvedených v tabulce.

UPOZORNĚNÍ!
Nesprávně provedené opravy mohou mít za následek vážné ohrožení bezpečnosti uživatele. Jakékoliv opravy musí provést kvalifikovaný personál.

U některých poruch se na displeji zobrazí výstražný kód.

Většinu problémů, které se objeví, lze vyřešit bez nutnosti kontaktovat autorizované servisní středisko.

Problém a výstražný kód	Možná příčina a řešení
Nelze zapnout spotřebič.	• Ujistěte se, že je zástrčka zapojená do síťové zásuvky. • Ujistěte se, že není poškozená domovní pojistka či jistič.

Problém a výstražný kód	Možná příčina a řešení
Nespustil se program.	• Přesvědčte se, že jsou dvířka spotřebiče zavřená. • Stiskněte **Start**. • Pokud je nastaven odložený start, zrušte jej nebo vyčkejte do konce odpočítávání. • Spotřebič spustil regeneraci pryskyřice ve změkčovači vody. Délka této procedury je přibližně pět minut.
Spotřebič se neplní vodou. Na displeji se zobrazí ,10.	• Zkontrolujte, zda je vodovodní kohoutek otevřený. • Ujistěte se, že není příliš malý tlak na přívodu vody. Ohledně těchto informací se obraťte na místní vodárenský podnik. • Ujistěte se, že není zanesený vodovodní kohoutek. • Ujistěte se, že není zanesený filtr v přívodní hadici. • Ujistěte se, že přívodní hadice není přehnutá či přiskřípnutá.
Spotřebič nevypouští vodu. Na displeji se zobrazí ,20.	• Ujistěte se, že není zanesený sifon. • Ujistěte se, že není zanesený filtr ve vypouštěcí hadici. • Ujistěte se, že není zanesený vnitřní systém filtrů. • Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není přehnutá či přiskřípnutá.
Je aktivován bezpečnostní systém proti vyplavení. Na displeji se zobrazí ,30.	• Zavřete vodovodní kohoutek a obraťte se na autorizované servisní středisko.
Spotřebič se během chodu vícekrát zastaví a spustí.	• Nejde o závadu. Zajišťují se tím optimální výsledky mytí a úspora energie.
Program probíhá příliš dlouho.	• Ke zkrácení délky programu zvolte funkci TimeManager. • Pokud je nastavena funkce odloženého startu, zrušte nastavenou prodlevu nebo vyčkejte do konce odpočítávání.
Na displeji se zvýší zbývající čas a přeskočí téměř na konec programu.	• Nejde o závadu. Spotřebič pracuje správně.
Funkce programu je nutné pokaždé znovu nastavit.	• K uložení vašeho oblíbeného nastavení použijte funkci MyFavourite.
Menší únik z dvířek spotřebiče.	• Spotřebič není vyrovnaný. Povolte či utáhněte seřiditelné nožičky (je-li to možné). • Dvířka spotřebiče nejsou vystředěná vzhledem k vaně spotřebiče. Seřiďte zadní nožičku (je-li to možné).

Problém a výstražný kód	Možná příčina a řešení
Dvířka spotřebiče se obtížně zavírají.	• Spotřebič není vyrovnaný. Povolte či utáhněte seřiditelné nožičky (je-li to možné). • Části nádobí přečnívají z košů.
Z vnitřku spotřebiče vychází zvuky rachocení či klepání.	• Nádobí není správně rozmístěno v koších. Viz leták o plnění košů. • Ujistěte se, že se mohou ostřikovací ramena volně otáčet.
Spotřebič vyhodí pojistky.	• Nedostatečný příkon k současnému napájení všech používaných spotřebičů. Zkontrolujte hodnoty proudu u zásuvky a pojistek nebo vypněte jeden z používaných spotřebičů. • Vnitřní elektrická závada na spotřebiči. Kontaktujte autorizované servisní středisko.

Ohledně dalších možných příčin viz části **„Před prvním použitím“**, **„Denní používání“** nebo **„Tipy a rady“**.

Po kontrole spotřebiče jej vypněte a znovu zapněte. Pokud se problém objeví znovu, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Při výskytu výstražných kódů, které nejsou uvedené v tabulce, se obraťte na autorizované servisní středisko.

12.1 Nádobí není dostatečně umyté nebo suché

Problém	Možná příčina a řešení
Špatné výsledky mytí.	• Viz **„Denní používání“**, **„Tipy a rady“** a leták o plnění košů. • Používejte intenzivnější mycí programy. • Pokud používáte kombinované mycí tablety, vždy zapněte funkci Multitab. • Vyčistěte trysky ostřikovacích ramen a filtr. Řiďte se částí **„Čištění a údržba“**.
Špatné výsledky sušení.	• Nádobí bylo ponecháno příliš dlouho uvnitř zavřeného spotřebiče. • Došlo leštidlo nebo je nedostatečné dávkování leštidla. Nastavte dávkování leštidla na vyšší stupeň. • Plastové předměty mohou vyžadovat osušení utěrkou. • Doporučujeme vždy používat leštidlo, a to i společně s kombinovanými mycími tabletami.
Na nádobí a skle jsou bílé šmouhy nebo modravý potah.	• Uvolňuje se příliš velké množství leštidla. Nastavte množství leštidla na nižší stupeň. • Nadměrné množství mycího prostředku.

Problém	Možná příčina a řešení
Na sklenicích a nádobí jsou skvrny a zaschlé vodní kapky.	• Uvolňuje se příliš malé množství leštidla. Nastavte množství leštidla na vyšší stupeň. • Příčinou může být kvalita leštidla.
Nádobí je mokré.	• Program neobsahuje sušicí fázi nebo obsahuje pouze sušicí fázi při nízké teplotě. • Dávkovač leštidla je prázdný. • Příčinou může být kvalita leštidla. • Příčinou může být kvalita mycích tablet. Zkuste jinou značku nebo zapněte dávkovač leštidla a použijte leštidlo spolu s mycími tabletami. • Nechte dvířka myčky na nějakou dobu pootevřená, a teprve potom nádobí vyjměte.
Vnitřek spotřebiče je vlhký.	• Nejedná se o závadu spotřebiče. Způsobuje to vlhkost vzduchu, který kondenzuje na stěnách spotřebiče.
Během mytí dochází k nadměrnému pěnění.	• Používejte pouze mycí prostředek pro myčky nádobí. • Dochází k úniku leštidla z dávkovače. Kontaktujte autorizované servisní středisko.
Na příborech jsou stopy rzi.	• Ve vodě používané k mytí je příliš mnoho soli. Viz **„Nastavení změkčovače vody“**. • Příbory ze stříbra a nerezové oceli byly vloženy dohromady. Vyvarujte se vložení stříbrných a nerezových příborů blízko sebe.
Po dokončení programu jsou v dávkovači zbytky mycího prostředku.	• Mycí tableta se vzpříčila v dávkovači, a proto nebyla plně rozpuštěna vodou. • Voda nemůže vymýt mycí prostředek z dávkovače. Ujistěte se, že není ostřikovací rameno zablokované či ucpané. • Ujistěte se, že nádobí v koši nebrání víčku dávkovače mycího prostředku v otevření.
Zápach uvnitř spotřebiče.	• Viz **„Čištění vnitřního prostoru“**.
Usazeniny vodního kamene na nádobí, ve vaně nebo na vnitřní straně dvířek.	• Viz **„Nastavení změkčovače vody“**.
Matné, zbarvené či naštípnuté nádobí.	• Ujistěte se, že do spotřebiče vkládáte pouze nádobí, které lze bezpečně mýt v myčce nádobí. • Koš plňte a vyprazdňujte opatrně. Viz leták o plnění košů. • Křehké kusy nádobí vložte do horního koše.

Ohledně dalších možných příčin viz části **„Před prvním použitím“**, **„Denní používání“** nebo **„Tipy a rady“**.

13. TECHNICKÉ INFORMACE

Rozměry	Šířka / výška / hloubka (mm)	446/850/615
Připojení k elektrické síti 1)	Napětí (V)	220 - 240
	Frekvence (Hz)	50
Tlak přívodu vody	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Přívod vody	Studená nebo teplá voda 2)	max. 60 °C
Kapacita	Jídelní soupravy	9
Příkon	Režim zapnuto (W)	5.0
Příkon	Režim vypnuto (W)	0.10

1) Ohledně ostatních údajů viz typový štítek.

2) Pokud odebíráte horkou vodu z alternativních zdrojů (např. solární panely, větrná energie), použijte tuto horkou vodu ke snížení spotřeby energie.

14. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem ♲. Obaly vyhoďte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....48
2. OHUTUSJUHISED.....49
3. SEADME KIRJELDUS.....51
4. JUHTPANEEL 52
5. PROGRAMMID.....53
6. SEADED.....54
7. VALIKUD.....57
8. ENNE ESIMEST KASUTAMIST.....57
9. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....58
10. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....60
11. PUHASTUS JA HOOLDUS.....62
12. VEAOTSING.....63
13. TEHNILISED ANDMED.....67

SULLE MÕELDES

Täname teid selle Electroluxi seadme ostmise eest. Olete valinud toote, mille loomisel on rakendatud pikaaegset asjatundlikku kogemust ja uuenduslikkust. Nutika ja stiilse disaini kõrval ei ole unustatud ka teid. Ükskõik, millal te seda ka ei kasuta – suurepärastes tulemustes võite te alati kindel olla.
Teretulemast Electroluxi.
Külastage meie veebisaiti:

Kasutusnõuanded, brošüürid, veaotsing, teave teeninduse kohta:
www.electrolux.com/webselfservice

Registreerige oma toode parema teeninduse saamiseks:
www.registerelectrolux.com

Ostke lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:
www.electrolux.com/shop

KLIENDITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.
Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed. Mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.
Andmed leiate andmesildilt.

Hoiatus / oluline ohutusinfo

Üldine informatsioon ja nõuanded

Keskkonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

1. ⚠ OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei vastuta vale paigaldamise või ebaõige kasutuse tõttu tekkinud vigastuste ja kahjude eest. Hoidke juhend alles, et saaksite seda ka edaspidi kasutada.

1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus

- Seda seadet võivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse puudega inimesed või kogemuste ja teadmisteta isikud juhul, kui nende tegevuse üle on järelvalve ja neid juhendatakse seadme turvalise kasutamise osas ning nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevaid ohte.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadme uksest eemal, kui see on avatud.
- Ilma järelvalveta ei tohi lapsed seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

1.2 Üldine ohutus

- See seade on mõeldud kasutamiseks koduses majapidamises või muudes sarnastes kohtades, näiteks:
  - talumajapidamistes, personalile mõeldud köökides kauplustes, kontorites ja mujal;
  - hotellides, motellides ja muudes majutuskohtades.
- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Kasutatava vee surve (minimaalne ja maksimaalne) peab jääma vahemikku 0.5 (0.05) / 8 (0.8) baari (Mpa)
- Järgige kohalikku maksimaalset 9 taset.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja, selle volitatud hooldekeskuses või lihtsalt kvalifitseeritud isiku poolt.

- Pange noad ja teravate otsadega söögiriistad söögiriistade korvi otsaga allapoole või horisontaalasendisse.
- Ärge jätke seadme ust lahti; vastasel korral võib keegi selle otsa komistada.
- Enne hooldust lülitage seade välja ja ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks vee- või aurupihustit.
- Põhjal olevaid ventilatsiooniavasid (kui need on olemas) ei tohi vaipkattega tõkestada.
- Seade tuleb veevarustusega ühendada kaasasolevate uute voolikukomplektide abil. Vanu voolikukomplekte kasutada ei tohi.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Ärge paigaldage seadet ruumi, mille temperatuur on alla 0 °C.
- Järgige seadmega kaasas olevaid paigaldusjuhiseid.

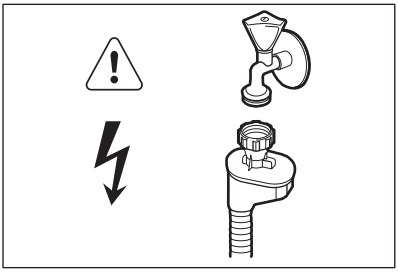
2.2 Elektriühendus

HOIATUS!
Tulekahju- ja elektrilöögioht!

- Seade peab olema maandatud.
- Kontrollige, kas andmesildil toodud elektrilised parameetrid vastavad vooluvõrgu näitajatele. Vastasel juhul võtke ühendust elektrikuga.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud ohutut pistikupesa.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pöörduge meie hoolduskeskusse.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Seadet välja lülitades ärge tõmmake toitekaablist. Hoidke alati kinni toitepistikust.
- See seade vastab EMÜ direktiividele.
- Ainult UK-s ja Iirimaal. Seadmel on 13-ampriline voolupistik. Kui peate toitepistikus kaitset vahetama, kasutage järgmist kaitset: 13 amp ASTA (BS 1362).

2.3 Veeühendus

- Veenduge, et te veevoolikuid ei vigastaks.
- Enne seadme ühendamist uute torude või pikalt kasutamata torudega laske neist vett läbi voolata, kuni vesi jääb puhtaks.
- Seadme esmakordsel kasutamisel veenduge, et kusagil ei oleks lekkeid.
- Vee sisselaskevoolikul on kaitseklapp ja kattega sisemine toitejuhe.



HOIATUS!
Ohtlik pinge.

- Kui vee sisselaskevoolik on kahjustada saanud, eemaldage pistik koheselt seinakontaktist. Vee sisselaskevooliku asendamiseks võtke ühendust hoolduskeskusega.

2.4 Kasutamine

- Ärge avatud uksel istuge ega seiske.
- Nõudepesumasina pesuained on ohtlikud. Järgige pesuainepakendil olevaid kasutusjuhiseid.
- Ärge jooge ega kasutage seadmes olnud vett.
- Ärge eemaldage nõusid seadmest enne, kui programm on lõppenud. Nõudele võib olla jäänud pesuainet.
- Kui avate ukse pesuprogrammi töötamise ajal, võib ukse vahelt välja paiskuda kuuma auru.
- Ärge pange süttivaid või süttiva ainega määrdunud esemeid seadmesse, selle lähedusse või peale.

2.5 Hooldus

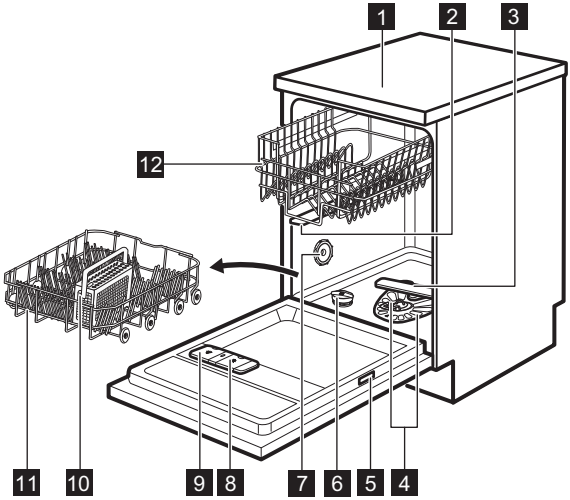
- Seadme remontimiseks võtke ühendust tootja volitatud hoolduskeskusega. Soovitame alati kasutada ainult originaalvaruosi.
- Hooldusesse pöördumisel veenduge, et teil on olemas järgnev andmeplaadil kirjas olev teave.
  Mudel:
  PNC:
  Seerianumber:

2.6 Jäätmekäitlus

HOIATUS!
Lämbumis- või vigastusoht!

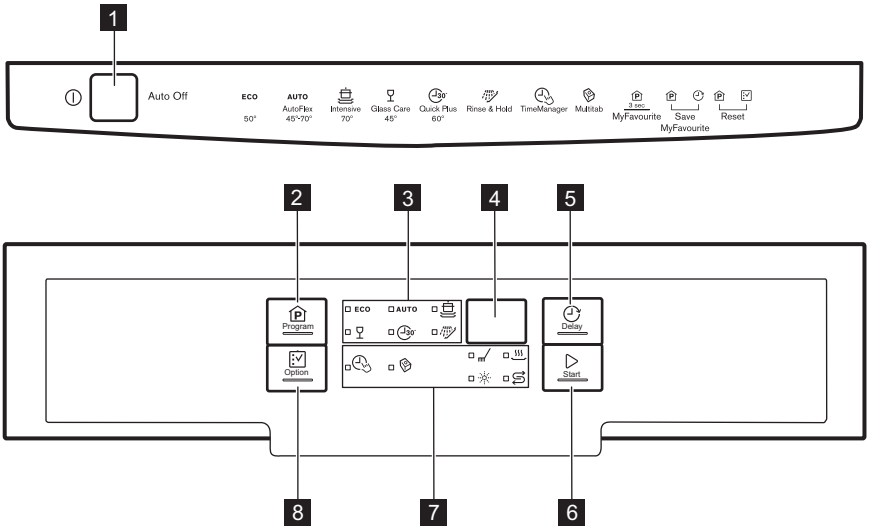
- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Lõigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.
- Eemaldage seadme ukse fiksaator, et vältida laste ja loomade seadmesse lõksujäämist.

3. SEADME KIRJELDUS



1 Tööpind
2 Ülemine pihustikonsool
3 Alumine pihustikonsool
4 Filtrid
5 Andmesilt
6 Soolamahuti
7 Ventilatsiooniava
8 Loputusvahendi jaotur
9 Pesuaine jaotur
10 Söögiriistade korv
11 Alumine korv
12 Ülemine korv

4. JUHTPANEEL



1 Sisse/välja-nupp
2 Funktsiooni **Program** nupp
3 Programmide indikaatorid
4 Ekraan
5 Funktsiooni **Delay** nupp
6 Funktsiooni **Start** nupp
7 Indikaatorid
8 Funktsiooni **Option** nupp

4.1 Indikaatorid

Indikaator	Kirjeldus
	Pesufaas. Süttib pesufaasi ajal.
	Kuivatusfaas. Süttib kuivatusfaasi ajal.
	Multitab-indikaator.
	Soolaindikaator. Programmi töötamise ajal on see indikaator alati väljas.
	Loputusvahendi indikaator. Programmi töötamise ajal on see indikaator alati väljas.
	TimeManager-indikaator.

5. PROGRAMMID

Programm	Määrdumisaste Nõude tüüp	Programmi faasid	Funktsioonid
ECO 1)	• Tavaline määrdumine • Lauanõud ja söögiriistad	• Eelpesu • Pesu 50 °C • Loputused • Kuivatamine	• TimeManager • Multitab
AUTO 2)	• Kõik • Lauanõud, söögiriistad, potid ja pannid	• Eelpesu • Pesu alates 45 °C kuni 70 °C • Loputused • Kuivatamine	• Multitab
3)	• Tugev määrdumine • Lauanõud, söögiriistad, potid ja pannid	• Eelpesu • Pesu 70 °C • Loputused • Kuivatamine	• TimeManager • Multitab
	• Tavaline või kerge määrdumine • Õrnad lauanõud ja klaas	• Pesu 45 °C • Loputused • Kuivatamine	• Multitab
30' 4)	• Värske määrdumine • Lauanõud ja söögiriistad	• Pesu 60 °C või 65 °C • Loputused	• Multitab
5)	• Kõik	• Eelpesu	

1) Selle programmiga kasutate te tavalise määrdumisastmega lauanõude ja söögiriistade pesemiseks vett ja energiat kõige efektiivsemalt. (See on standardprogramm testimisasutustele.)

2) Seade tunneb ära korvides olevate esemete määrdumisastme ja koguse. Vee temperatuuri ja kogust, energiatarvet ja programmi kestust reguleeritakse automaatselt.

3) Selle programmi puhul kasutatakse paremate hügieeniliste tulemuste saavutamiseks loputamisel kõrget temperatuuri. Loputusfaasis püsib temperatuur 70 °C juures vähemalt 10 minutit.

4) See programm sobib äsja kasutatud nõude pesemiseks. Seda kasutades saate head pesutulemused lühikese ajaga.

5) Selle programmiga saate nõusid kiiresti loputada, et takistada toidujääkide kuivamist nõude külge ja hoida ära ebameeldiva lõhna tekkimist. Ärge kasutage selle programmi puhul pesuainet.

5.1 Tarbimisväärtused

Programm [1]	Vesi (l)	Energia (kWh)	Kestus (min)
ECO	9.5	0.789	225
AUTO	6 - 11	0.5 - 1.2	40 - 140
	11 - 13	1.3 - 1.4	140 - 160
	11 - 12	0.7 - 0.8	70 - 80
30'	8	0.8	30
	4	0.1	14

[1] Veesurve ja -temperatuur, elektripinge kõikumine, erinevad valikud ja nõude kogus võivad tarbimisväärtusi mõjutada.

5.2 Teave testimisasutustele

Kogu vajaliku teabe saamiseks testimise kohta saatke meilisõnum aadressile:

info.test@dishwasher-production.com

Pange kirja tootenumber (PNC), mis asub andmeplaadil.

6. SEADED

6.1 Programmi valiku režiim ja kasutajarežiim

Kui seade on programmi valimise režiimis, saab valida sobiva programmi ja sisestada kasutajarežiimi.

Kasutajarežiimis saab muuta järgmisi seadeid:

- Veepehmendaja taset vastavalt vee karedusele.
- Programmi lõpus kõlavate helisignaalide sisse- või väljalülitamist.
- Loputusvahendi jaoturi sisse- või väljalülitamist, kui soovite kasutada funktsiooni Multitab ilma loputusvahendita.

Need seaded salvestatakse seniks, kuni te neid uuesti muudate.

Programmi valimise režiimi valimine

Seade on programmi valimise režiimis siis, kui programmi indikaator ECO põleb ja ekraanil kuvatakse programmi kestus.

Kui te seadme sisse lülitate, on see tavaliselt programmi valimise režiimis. Kui see nii aga pole, saate programmi valimise režiimi sisse lülitada järgmiselt:

Vajutage ja hoidke samaaegselt **Program** ja **Option**, kuni seade jõuab programmi valimise režiimi.

6.2 Veepehmendaja

Veepehmendaja eemaldab vees olevad mineraalid, mis halvendavad nii pesutulemust kui ka seadet ennast.

Mida kõrgem on mineraalide tase, seda karedam on vesi. Vee karedust mõõdetakse vastavate skaaladega.

Veepehmendajat tuleks reguleerida vastavalt teie piirkonna vee karedusele. Teavet oma piirkonna vee kareduse kohta saate kohalikult vee-ettevõttelt.

Heade pesutulemuste saamiseks tuleb kindlasti valida õige veepehmendaja tase.

Vee karedus

Saksa kraadid (°dH)	Prantsuse kraadid (°fH)	mmol/l	Clarke'i kraadid	Veepehmendaja tase
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 **1)**
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 **2)**

1) Tehaseseade.

2) Selle taseme puhul ärge soola kasutage.

Kui kasutate soola sisaldavaid multitablette ja kasutatava vee karedus on alla 21°dH, võite valida madalama veepehmendaja taseme. See lülitab soola lisamise indikaatori välja.

Kui kasutate tavalist pesuainet või ilma soolata multitablette, valige selline vee kareduse tase, mis hoiab soola lisamise indikaatori sisselülitatuna.

Veepehmendaja taseme valimine

Seade peab olema programmi valimise režiimis.

1. Kasutajarežiimi sisestamiseks vajutage ja hoidke korraga **Delay** ja **Start**, kuni indikaatorid **ECO**, **AUTO** ja hakkavad vilkuma ja ekraan läheb pimedaks.
2. Vajutage **Program**.
   - Indikaatorid **AUTO** ja kustuvad.
   - Indikaator **ECO** jätkab vilkumist.
   - Ekraanil kuvatakse olemasolev seade: nt 5 L = tase 5.
3. Seade muutmiseks vajutage korduvalt **Program**-nuppu.
4. Seade kinnitamiseks vajutage sisse/ välja-nuppu.

6.3 Loputusvahendi jaotur

Loputusvahend võimaldab nõusid kuivatada ilma triipude ja plekkideta.

Loputusvahendit eraldatakse automaatselt kuuma loputusfaasi ajal.

Loputusvahendi ja multitablettide kasutamine

Kui aktiveerite funktsiooni Multitab, jätkab loputusvahendi jaotur loputusvahendi eraldamist. Siiski võite

loputusvahendi jaoturi välja lülitada. Sel juhul ei pruugi kuivatustulemused olla rahuldavad.

Kui loputusvahendi jaotur on välja lülitatud, siis loputusvahendi indikaator ei põle.

Loputusvahendi jaoturi väljalülitamine

Seade peab olema programmi valimise režiimis.

1. Kasutajarežiimi sisestamiseks vajutage ja hoidke korraga **Delay** ja **Start**, kuni indikaatorid **ECO**, **AUTO** ja hakkavad vilkuma ja ekraan läheb pimedaks.
2. Vajutage **Option**.
   - Indikaatorid **ECO** ja kustuvad.
   - Indikaator **AUTO** jätkab vilkumist.
   - Ekraanil kuvatakse kehtiv seade.
     – 1 d = loputusvahendi jaotur on sisse lülitatud.
     – 0 d = loputusvahendi jaotur on välja lülitatud.
3. Seade muutmiseks vajutage **Option**.
4. Seade kinnitamiseks vajutage sisse/ välja-nuppu.

6.4 Helisignaalid

Helisignaalid kõlavad siis, kui seadmel tekib rike. Neid helisignaale ei ole võimalik välja lülitada.

Programmi lõpus kõlab samuti helisignaal. Vaikeseadena on see signaal välja lülitatud, aga seda on võimalik sisse lülitada.

Programmi lõpus kõlava helisignaali sisselülitamine

Seade peab olema programmi valimise režiimis.

1. Kasutajarežiimi sisestamiseks vajutage ja hoidke korraga **Delay** ja **Start**, kuni indikaatorid **ECO**, **AUTO** ja hakkavad vilkuma ja ekraan läheb pimedaks.
2. Vajutage **Delay**
   - Indikaatorid **ECO** ja **AUTO** kustuvad.
   - Indikaator jätkab vilkumist.
   - Ekraanil kuvatakse olemasolev seade:
     – 0 b = helisignaal on väljas.
     – 1 b = helisignaal on sees.
3. Seade muutmiseks vajutage **Delay**.
4. Seade kinnitamiseks vajutage sisse/ välja-nuppu.

6.5 MyFavourite

Selle funktsiooni abil saate valida ja salvestada programmi, mida kasutate sageli.

Salvestada saab ainult ühe programmi. Uus seade tühistab eelmise.

Kuidas valida programmi MyFavourite

Vajutage ja hoidke **Program**, kuni programmiga MyFavourite ja sellega seotud valikute indikaatorid süttivad. Ekraanil kuvatakse programmi kestus.

Kuidas salvestada programmi MyFavourite

1. Valige programm, mida soovite salvestada.

Koos programmiga võite valida ka mõne sobiva lisavaliku.

2. Vajutage ja hoidke korraga **Program** ja **Delay**, kuni programmi ja valiku indikaatorid mõne sekundi jooksul vilguvad.

7. VALIKUD

Sobivad valikud tuleb sisse lülitada iga kord, kui te programmi käivitate. Programmi töösoleku ajal valikuid sisse ega välja lülitada ei saa.

Kõik valikud omavahel ei sobi. Kui olete sisse lülitanud omavahel sobimatud valikud, lülitab seade automaatselt neist ühe või rohkem välja. Põlema jäävad ainult sisselülitatud valikute indikaatorid.

7.1 Multitab

Aktiveerige see valik, kui kasutate soola, loputusvahendit ja pesuainet sisaldavaid multitablette. Need võivad sisaldada ka muid puhastus- või loputusaineid.

See valik peatab soola eraldamise. Soolaindikaator ei sütti.

Seda valikut kasutades pikeneb programmi kestus, et multitablettide kasutamisel pesu- ja kuivatustulemusi tõhustada.

Multitab ei ole püsiv valik ja seetõttu tuleb see iga tsükli jaoks eraldi sisse lülitada.

Multitab sisselülitamine

Vajutage **Option**, kuni süttib -indikaator.
Kui valik programmiga ei sobi, ei sütti ka vastav indikaator (või vilgub kiiresti paar sekundit ja kustub siis).
Ekraan näitab programmi uuendatud kestust.

7.2 TimeManager

See valik tõstab veesurvet ja -temperatuuri. Pesu- ja kuivatusfaasid on lühemad.

Programmi kogukestus väheneb ligikaudu 50%.

Pesutulemus on sama mis tavalise programmi kestuse puhulgi. Kuivatustulemused võivad olla kehvemad.

TimeManager sisselülitamine

Vajutage **Option**, kuni süttib -indikaator.
Kui valik programmiga ei sobi, ei sütti ka vastav indikaator (või vilgub kiiresti paar sekundit ja kustub siis).
Ekraan näitab programmi uuendatud kestust.

8. ENNE ESIMEST KASUTAMIST

1. **Kontrollige, kas veepehmendaja on reguleeritud vastavalt teie piirkonna vee karedusele. Kui mitte, reguleerige veepehmendaja taset.**
2. Täitke soolamahuti.
3. Täitke loputusvahendi jaotur.
4. Keerake veekraan lahti.
5. Käivitage programm, et eemaldada kõik seadmes leiduda võivad tootmisjäägid. Ärge kasutage pesuainet ega pange midagi korvidesse.

Programmi käivitamisel kulub seadmel veepehmendajas sisalduva vaigu aktiveerimiseks kuni 5 minutit. Võib jääda mulje, et seade ei tööta. Pesutsükkel käivitub alles pärast selle toimingu lõppemist. Toimingut korratakse perioodiliselt.

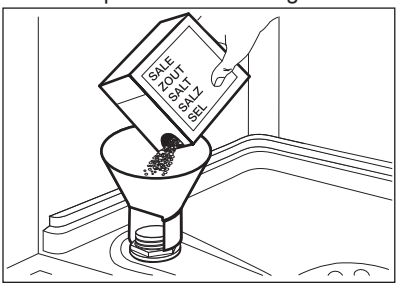
8.1 Soolamahuti

ETTEVAATUST!
Kasutage ainult nõudepesumasinate jaoks mõeldud soola.

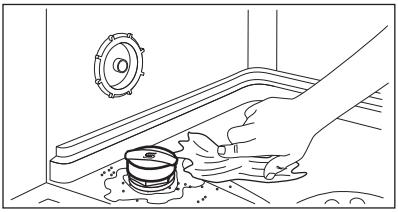
Soola kasutatakse veepehmendaja vaigu aktiveerimiseks ja igapäevases kasutuses heade pesutulemuste tagamiseks.

Soolamahuti täitmine

1. Keerake soolamahuti korki vastupäeva ja võtke see välja.
2. Valage soolamahutisse 1 liiter vett (ainult esimesel korral).
3. Täitke soolamahuti nõudepesumasina soolaga.



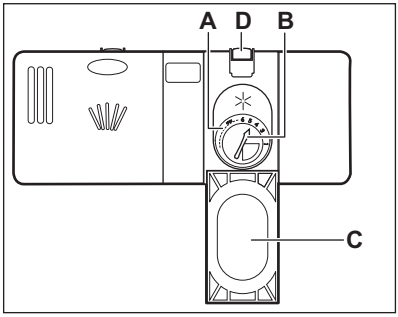
4. Eemaldage sool soolamahuti avause ümbert.

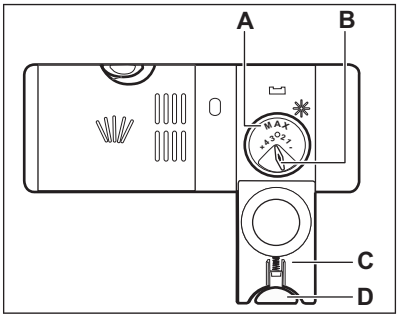


5. Soolamahuti sulgemiseks keerake soolamahuti korki päripäeva.

Vesi ja sool võivad soolamahutist täitmise ajal välja tulla. Korrosioonioht! Selle vältimiseks käivitage pärast soolamahuti täitmist programm.

8.2 Loputusvahendi jaoturi sisselülitamine





ETTEVAATUST!
Kasutage vaid nõudepesumasina jaoks mõeldud loputusvahendit.

1. Vajutage avamisnuppu (**D**), et avada kaas (**C**).
2. Kallake loputusvahend jaoturisse (**A**), kuni vedelik jõuab tasemeni "max".
3. Eemaldage mahaläinud loputusvahend imava lapiga, et ei tekiks liiga palju vahtu.
4. Sulgege kaas. Veenduge, et vabastusnupp lukustub asendisse.

Aine eraldumiskogust määravat valikunuppu (**B**) saate keerata asendite 1 (väikseim kogus) ja 4 või 6 (suurim kogus) vahel.

9. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

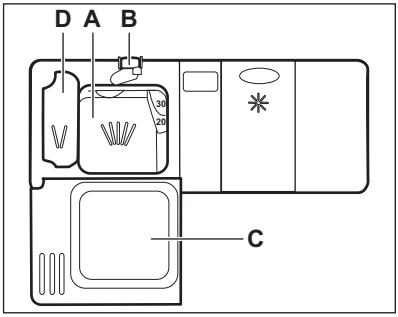
1. Keerake veekraan lahti.
2. Vajutage sisse/välja-nuppu, et seade käivitada.

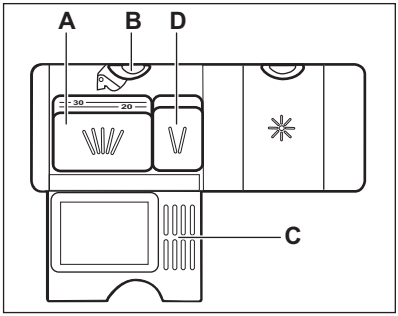
Veenduge, et seade on programmi valimise režiimis.

- Kui soolaindikaator põleb, täitke soolamahuti.
- Kui loputusvahendi indikaator põleb, täitke loputusvahendi jaotur.

3. Pange nõud korvidesse.
4. Lisage pesuaine. Multitablettide kasutamisel aktiveerige valik Multitab.
5. Määrake ja käivitage nõude tüübile ja määrdumisastmele vastav programm.

9.1 Pesuaine kasutamine





1. Vajutage avamisnuppu (**B**), et avada kaas (**C**).
2. Pange pesuaine (pulber või tabletid) lahtrisse (**A**).
3. Kui programmil on eelpesutsükkel, pange väike kogus pesuainet ka lahtrisse (**D**).
4. Sulgege kaas. Veenduge, et vabastusnupp lukustub asendisse.

9.2 Programmi valimine ja käivitamine

Funktsioon Auto Off

See funktsioon võimaldab vähendada energiatarbimist, lülitades mittetöötava seadme automaatselt välja.

Funktsioon käivitub:

- 5 minutit pärast pesuprogrammi lõppu.
- Kui 5 minuti jooksul ei ole programm käivitunud.

Programmi käivitamine

1. Vajutage sisse/välja-nuppu, et seade käivitada. Veenduge, et seade on programmi valimise režiimis.
2. Sulgege seadme uks.
3. Vajutage korduvalt nuppu **Program**, kuni sobiva programmi indikaator süttib.
   - Kui soovite valida MyFavourite-programmi, vajutage ja hoidke **Program**, kuni süttib valikMyFavourite.

Ekraanil kuvatakse programmi kestus.

4. Valige saadaolevad funktsioonid.
5. Vajutage **Start**, et programm käivitada.
   - Süttib pesufaasi indikaator.
   - Programmi kestuse näit hakkab vähenema 1-minutiliste sammudega.

Programmi käivitamine viitkäivitusega

1. Valige programm.
2. Vajutage järjest **Delay**-nuppu, kuni ekraanil kuvatakse soovitud viitkäivituse aeg (1 kuni 24 tundi).

Valitud programmi indikaator vilgub.

3. Vajutage **Start**.
4. Pöördloenduse käivitamiseks sulgege seadme uks.

Kui pöördloendus on lõppenud, käivitub programm ja pesufaasi indikaator süttib.

Ukse avamine seadme töö ajal

Kui avate ukse programmi töösoleku ajal, peatub seadme töö. See võib suurendada energiatarbimist ja pikendada programmi kestust. Kui panete ukse uuesti kinni, jätkub seadme töö kohast, kus see katkes.

Kui kuivatusfaasi ajal avatakse uks kauemaks kui 30 sekundit, lülitub käimasolev programm välja.

Viitkäivituse tühistamine pöördloenduse ajal

Viitkäivituse tühistamisel tuleb programm ja valikud uuesti valida.

Vajutage ja hoidke samaaegselt **Program** ja **Option**, kuni seade jõuab programmi valimise režiimi.

Programmi tühistamine

Vajutage ja hoidke **Program** ja **Option**, kuni seade jõuab programmi valimise režiimi.

Enne uue programmi käivitamist veenduge, et pesuaine jaoturis on pesuainet.

Programmi lõpp

Kui programm on lõppenud, kuvatakse ekraanil 0:00. Faaside indikaatorid on kustunud.

Kõik nupud on passiivsed (välja arvatud sisse/välja-nupp).

1. Vajutage sisse/välja-nuppu või oodake, kuni funktsioon Auto Off seadme automaatselt välja lülitab. Kui avate ukse enne funktsiooni Auto Off sisselülitamist, lülitub seade automaatselt välja.
2. Sulgege veekraan.

10. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

10.1 Üldteave

Järgmisi näpunäiteid järgides saavutate igapäevasel kasutamisel parimad pesu- ja kuivatustulemused ning aitate säästa keskkonda.

- Enne masinasse panekut eemaldage nõudelt suurem mustus.
- Ärge loputage nõusid eelnevalt käsitsi. Vajadusel kasutage eelpesuprogrammi (kui see on olemas) või valige mõni eelpesuga programm.
- Kasutage alati ära kogu korvide ruum.
- Seadme täitmisel veenduge, et kõik nõud oleks paigutatud selliselt, et pihustikonsoolidest eralduv vesi pääseks neile juurde ja saaks neid pesta. Kontrollige, et nõud ei puutu üksteise vastu ega ole üksteise peal.
- Pesemisel võib kasutada eraldi nõudepesumasina-pesuainet, loputusvahendit ja -soola, või ka multitablette (nt "3in1", "4in1", "All in 1"). Järgige pakendil olevaid juhiseid.
- Valige nõude tüübile ja määrdumisastmele vastav programm. Programmiga ECO kasutate te tavalise määrdumisastmega lauanõude ja söögiriistade pesemiseks vett ja energiat kõige efektiivsemalt.

10.2 Soola, loputusvahendi ja pesuaine kasutamine

- Kasutage ainult nõudepesumasina jaoks mõeldud soola, loputusvahendit ja pesuainet. Teised tooted võivad seadet kahjustada.
- Multitablette sobib kasutada piirkondades, mille veekaredus on kuni 21 °dH. Piirkondades, kus see tase on kõrgem, tuleks

multitablettidele lisaks kasutada ka loputusvahendit ja soola. Piirkondades, kus vesi on kare või väga kare, on parima pesu- ja kuivatustulemuse saamiseks soovitatav kasutada eraldi nii pesuainet (lisaomadusteta pulbrit, geeli või tablette), loputusvahendit kui ka soola.
- Multitablettide kasutamisel võite valida funktsiooni Multitab (kui see on olemas). Kui kasutate multitablette, parandab see valik pesu- ja kuivatustulemusi.
- Lühikeste programmidega ei jõua pesuainetabletid täielikult lahustuda. Et nõudele ei jääks pesuainejääke, soovitatakse pesuainetablette kasutada ainult pikkade programmidega.
- Ärge kasutage pesuainet rohkem, kui ette nähtud. Vt pesuaine pakendil olevaid juhiseid.

10.3 Kuidas lõpetada multitablettide kasutamine

Enne pesuaine, soola ja loputusvahendi eraldi kasutamist tehke järgmist.

1. Valige kõrgeim veepehmendaja tase.
2. Veenduge, et soolamahuti ja loputusvahendi jaotur on täis.
3. Käivitage lühim loputusfaasiga programm. Ärge kasutage pesuainet ega pange midagi korvidesse.
4. Kui pesuprogramm on lõppenud, kohandage veepehmendaja vastavalt oma piirkonna vee karedusele.
5. Reguleerige eraldatava loputusvahendi kogust.
6. Aktiveerige loputusvahendi jaotur.

10.4 Korvide täitmine

- Kasutage seadet ainult nõudepesumasinakindlate nõude pesemiseks.
- Ärge pange seadmesse puust, sarvest, alumiiniumist, tinast ega vasest esemeid.
- Ärge pange seadmesse vett imavaid esemeid (käsnu või lappe).
- Enne masinasse panekut eemaldage nõudelt suurem mustus.
- Enne pesemist leotage kõrbenud kohad nõude küljest lahti.
- Asetage õõnsad esemed (tassid, klaasid ja pannid) masinasse avausega allapoole.
- Veenduge, et klaasid ei puutuks omavahel kokku.
- Pange söögiriistad ja väiksemad esemed söögiriistade korvi.
- Pange kerged esemed ülemisse korvi. Veenduge, et esemed liikuma ei pääseks.
- Enne programmi käivitamist veenduge, et pihustikonsool saab vabalt liikuda.

10.5 Enne programmi käivitamist

Veenduge järgmises:

- Filtrid on puhtad ja õigesti paigaldatud.
- Soolamahuti kork on kindlalt kinni.
- Pihustuskonsoolid ei ole ummistunud.
- Nõudepesusool ja loputusvahend on mahutites (juhul, kui te ei kasuta multitablette).
- Esemete paigutus korvides on õige.
- Valitud programm sobib pestavate esemete tüübi ja määrdumisastmega.
- Kasutatav pesuainekogus on õige.

10.6 Korvide tühjendamine

1. Enne seadmest väljavõtmist laske nõudel jahtuda. Tulised nõud purunevad kergesti.
2. Võtke kõigepealt välja esemed alumisest korvist, seejärel ülemisest.

Programmi lõpus võib seadme külgedel ja uksel olla veel vett.

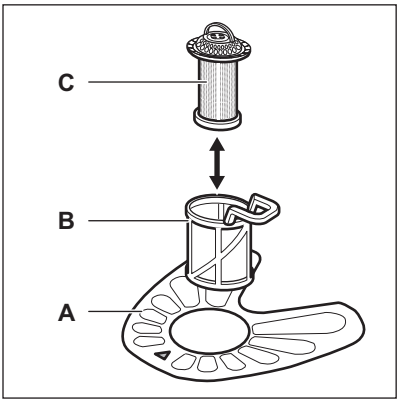
11. PUHASTUS JA HOOLDUS

HOIATUS!
Enne hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.

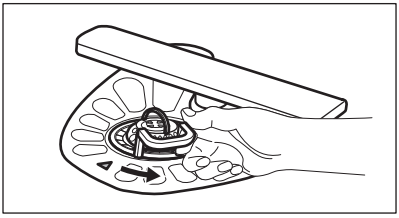
Mustad filtrid ja ummistunud pihustikonsoolid põhjustavad halvemaid pesemistulemusi. Kontrollige nende seisukorda regulaarselt; vajadusel puhastage.

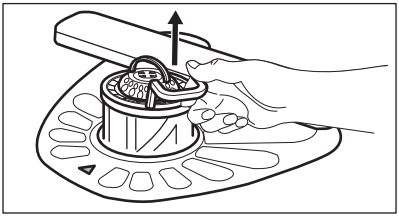
11.1 Filtrite puhastamine

Filtrisüsteem koosneb kolmest osast.

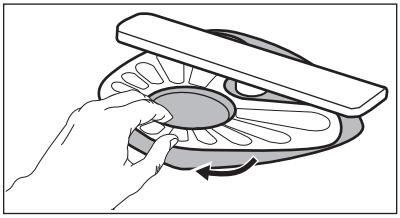


1. Pöörake filtrit (**B**) vastupäeva ja võtke välja.

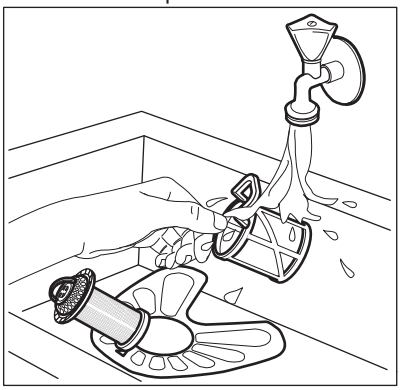




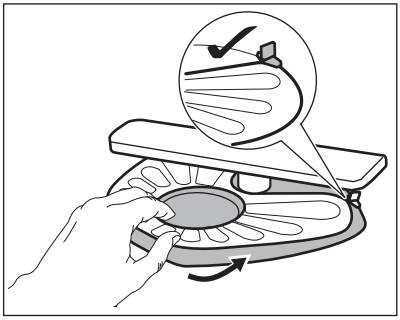
2. Eemaldage filter (**C**) filtrist (**B**).
3. Eemaldage lame filter (**A**).



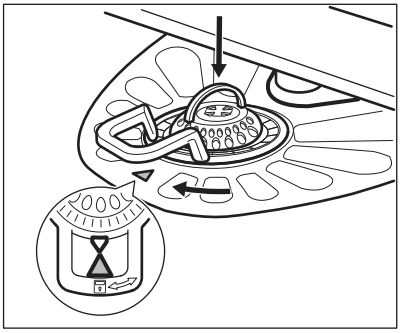
4. Peske filtrid puhtaks.



5. Veenduge, ega settevanni äärte ümber pole kogunenud toidujäätmeid või mustust.
6. Asetage lame filter (**A**) tagasi. Veenduge, et see paikneb õigesti kahe juhiku all.



7. Pange uuesti kokku filtrid (**B**) ja (**C**).
8. Pange tagasi filter (**B**) lameda filtri sees (**A**). Keerake päripäeva, kuni see kohale lukustub.



ETTEVAATUST!
Filtrite ebaõige asend võib põhjustada kehva pesutulemust ja kahjustada seadet.

11.2 Pihustikonsoolide puhastamine

Ärge pihustikonsoole eemaldage. Kui pihustikonsoolide avad on ummistunud, eemaldage mustus peenikese teravaotsalise esemega.

11.3 Välispinna puhastamine

- Puhastage seadet pehme niiske lapiga.
- Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid.
- Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisšvamme ega lahusteid.

11.4 Sisemuse puhastamine

- Puhastage seadet, sealhulgas ukse kummist tihendit, pehme niiske lapiga.
- Kui kasutate tihti lühikesi programme, võib sellega kaasneda rasvajääkide ja katlakivi kogunemine seadmesse. Selle ärahoidmiseks on soovitatav vähemalt kaks korda kuus kasutada ka pikki programme.
- Parima jõudluse säilitamiseks on soovitatav igakuiselt kasutada spetsiaalset nõudepesumasinale mõeldud puhastusvahendit. Lugege tähelepanelikult tootepakendil olevat juhendit.

12. VEAOTSING

Seade ei käivitu või seiskub töö käigus. Enne hoolduskeskuse poole pöördumist proovige probleem alltoodud tabeli abil ise lahendada.

HOIATUS!
Ebaõiged parandustööd võivad seadme kasutajale kaasa tuua tõsise ohu. Parandustöid tohib teha ainult kvalifitseeritud töötaja.

Mõne probleemi puhul kuvatakse ekraanil veakoodid.

Enamiku probleemide lahendamiseks pole teeninduskeskuse poole pöörduda tarvis.

Probleem ja veakood	Võimalik põhjus ja lahendus
Seade ei käivitu.	• Veenduge, et pistik on pistikupesasse ühendatud. • Veenduge, et kaitsmekapis ei ole kaitse läbi läinud.

Probleem ja veakood	Võimalik põhjus ja lahendus
Programm ei käivitu.	• Veenduge, et seadme uks on suletud. • Vajutage **Start**. • Kui olete valinud viitkäivituse, siis tühistage see või oodake pöördloenduse lõppemiseni. • Seade on alustanud veepehmendajas oleva vaigu aktiveerimist. Selle toimingu kestus on umbes 5 minutit.
Seade ei täitu veega. Ekraanil kuvatakse ,10.	• Veenduge, et veekraan on lahti. • Veenduge, et veevarustuse surve ei ole liiga väike. Selle teabe saamiseks pöörduge kohaliku vee-ettevõtte poole. • Veenduge, et veekraan ei ole ummistunud. • Veenduge, et sisselaskevooliku filter ei ole ummistunud. • Veenduge, et sisselaskevoolik ei oleks muljutud ega väänatud.
Seade ei tühjene veest. Ekraanil kuvatakse ,20.	• Veenduge, et valamu äravool ei ole ummistunud. • Veenduge, et tühjendusvooliku filter ei ole ummistunud. • Veenduge, et sisemine filtrisüsteem ei ole ummistunud. • Veenduge, et tühjendusvoolik ei ole muljutud ega väänatud.
Üleujutuse-vastane seade töötab. Ekraanil kuvatakse ,30.	• Sulgege veekraan ja pöörduge hoolduskeskusse.
Seade jääb pesemise käigus korduvalt seisma ja hakkab uuesti tööle.	• Viga ei ole. See tagab parimad pesutulemused ja energia kokkuhoiu.
Programm kestab liiga kaua.	• Programmi lühendamiseks valige TimeManager. • Kui olete valinud viitkäivituse, siis tühistage see või oodake pöördloenduse lõppemiseni.
Ekraanil olev järelejäänud aeg pikeneb ja liigub edasi hüplikult kuni programmi lõpuni.	• Tegu ei ole rikkega. Seade töötab õigesti.
Programmi valikud tuleb iga kord uuesti seadistada.	• Kui soovite oma lemmikseadistuse salvestada, valige MyFavourite.
Väike leke seadme uksest.	• Seade pole loodis. Reguleerige tugijalgu vastavalt vajadusele (kui see võimalus on olemas). • Seadme uks ei ole paagi suhtes õigesti. Reguleerige tagumisi jalgu (kui see võimalus on olemas).

Probleem ja veakood	Võimalik põhjus ja lahendus
Seadme ust on raske sulgeda.	• Seade pole loodis. Reguleerige tugijalgu vastavalt vajadusele (kui see võimalus on olemas). • Nõude osad ulatuvad korvidest väljapoole.
Seadmest kostab klirinat/koputusi.	• Nõud ei ole korvidesse paigutatud õigesti. Vaadake korvide täitmise infolehte. • Veenduge, et pihustikonsool saab vabalt pöörelda.
Seade põhjustab kaitsme väljalülitumise.	• Saadaolevad amprid ei võimalda kõigi kasutatavate seadmete üheaegset kasutamist. Kontrollige saadaolevate amprite mahtu ja lülitage vajadusel mõni kasutatavatest seadmetest välja. • Seadme sisemine elektririke. Võtke ühendust hoolduskeskusega.

Vt jaotisi **"Enne esimest kasutamist"**, **"Igapäevane kasutamine"** või **"Vihjeid ja näpunäiteid"**, et leida muid võimalikke põhjusi.

Kui olete seadme üle vaadanud, lülitage see välja ja siis uuesti sisse. Kui rike ilmneb uuesti, pöörduge hoolduskeskusse.

Tabelis mitte leiduvate veakoodide puhul võtke ühendust hoolduskeskusega.

12.1 Pesu- ja kuivatustulemused ei ole rahuldavad

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Kehvad pesutulemused.	• Vt **"Igapäevane kasutamine"**, **"Vihjeid ja näpunäiteid"** ja infolehte korvide täitmise kohta. • Kasutage intensiivsemaid pesuprogramme. • Multitablettide kasutamisel lülitage alati sisse valik Multitab. • Puhastage pihustikonsool ja filter. Vt **"Hooldus ja puhastamine"**.
Kehvad kuivatustulemused.	• Nõud on jäänud suletud seadmesse liiga kauaks. • Loputusvahendit pole kasutatud või on seda lisatud liiga vähe. Seadke loputusvahendi jaotur kõrgemale tasemele. • Plastist esemed tuleks rätikuga üle kuivatada. • Soovitame alati kasutada loputusvahendit, ka koos multitablettidega.
Valged jooned ja plekid või sinakas kiht klaasidel ja nõudel.	• Eraldatava loputusvahendi kogus on liiga suur. Seadke loputusvahendi jaotur madalamale tasemele. • Pesuaine kogus on liiga suur.

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Plekid ja kuivanud veetilkade jäljed nõudel ja klaasidel.	• Eraldatava loputusvahendi kogus on liiga väike. Seadke loputusvahendi jaotur kõrgemale tasemele. • Põhjuseks võib olla loputusvahendi kvaliteet.
Nõud on märjad.	• Programmil puudub kuivatusfaas või kasutatakse madala temperatuuriga kuivatust. • Loputusvahendi jaotur on tühi. • Põhjuseks võib olla loputusvahendi kvaliteet. • Põhjuseks võib olla pesuaine multitablettide kvaliteet. Proovige mõnda teist marki või aktiveerige loputusvahendi jaotur ja kasutage loputusvahendit koos multitablettidega. • Enne nõude eemaldamist hoidke nõudepesumasina ust veidi aega paokil.
Seadme sisemus on märg.	• Tegemist ei ole seadme veaga. Põhjuseks on masina seintele kondenseerunud õhuniiskus.
Pesemisel tekib liiga palju vahtu.	• Kasutage ainult nõudepesumasinale mõeldud pesuainet. • Loputusvahendi jaotur lekib. Võtke ühendust hoolduskeskusega.
Söögiriistadel on roostejäljed.	• Pesemiseks kasutatav vesi sisaldab liiga palju soola. Vt jaotist **"Veepehmendaja"**. • Hõbedast ja roostevabast terasest söögiriistad on pandud kokku. Ärge pange hõbedast ja roostevabast terasest söögiriistu liiga lähestikku.
Programmi lõpus on pesuainejaoturis pesuainejäägid.	• Pesutablett on jäänud jaoturisse kinni ja pole seetõttu veega täielikult ära uhutud. • Vesi ei suuda jaoturis olevat pesuainet välja uhtuda. Vaadake, ega pihustikonsool pole blokeeritud või ummistunud. • Kontrollige, ega korvides olevad esemed ei takista pesuainejaoturi kaane avanemist.
Seadmes on lõhnad.	• Vt **"Sisemuse puhastamine"**.
Katlakivijäägid nõudel, torul ja ukse siseküljel.	• Vt jaotist **"Veepehmendaja"**.
Tuhmid, värvi muutnud või pragunenud nõud.	• Veenduge, et pesete masinas ainult nõudepesumasinakindlaid nõusid. • Täitke ja tühjendage korve ettevaatlikult. Vaadake korvide täitmise infolehte. • Pange õrnemad esemed ülemisse korvi.

Vt jaotisi **"Enne esimest kasutamist"**, **"Igapäevane kasutamine"** või **"Vihjeid ja näpunäiteid"**, et leida muid võimalikke põhjusi.

13. TEHNILISED ANDMED

Mõõdud	Laius / kõrgus / sügavus (mm)	446/850/615
Elektriühendus 1)	Pinge (V)	220 - 240
	Sagedus (Hz)	50
Veesurve	Min. / maks. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Veevarustus	Külm või kuum vesi 2)	maks. 60 °C
Jõudlus	Kohalikud seaded	9
Voolutarve	Ooterežiim (W)	5.0
Voolutarve	Väljas-režiim (W)	0.10

1) Muud andmed leiate andmeplaadilt.

2) Kui kuum vesi tuleb alternatiivsest energiaallikast (nt päikesepaneelid, tuuleenergia), kasutage energiakulu vähendamiseks neid kuumaveeallikaid.

14. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga ♲ tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake sümboliga 🗑 tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

www.electrolux.com/shop

100014050-A-332015

CE